

**GOLDANKAUF!!!**  
 Wir kaufen  
 Zinn, Silberbesteck,  
 Zahngold, Gold,  
 Münzen,  
 Militärisches bis 45  
**Goldankauf Garbsen**  
 Rote Reihe 1,  
 Dorfplatz Berenborstel,  
 30827 Garbsen,  
 Tel. 0152/22 73 77 23  
 Öffnungszeiten:  
 Mo. - Fr. 10 - 12.30 Uhr  
 Mo. u. Do. 15 - 18 Uhr

# UMSCHAU

## Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

**Hairlich**  
 FRISORSALON & FRISUREBAR  
**Neu im Shopping-Plazza**  
 gegenüber von Müller  
 Havelser Straße 1  
 30823 Garbsen  
 Öffnungszeiten:  
 Mo. - Sa. 09.00 bis 19.00 Uhr  
 Tel.: 05131 44 77 200

Nr. 5 8. Februar 2025 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

### Garbsener Bündnis ruft zur Menschenkette auf



**GARBSEN.** Das Bündnis für Vielfalt und Toleranz setzt sich für die Stärkung des sozialen Zusammenhalts in Garbsen ein. Am 15. Februar plant dieses neu gegründete Bündnis eine Menschenkette unter dem Motto „Hand in Hand für die Demokratie“. Der Auftakt beginnt um 14 Uhr auf dem Rathausplatz in Garbsen. Ein Redebeitrag vom Vorsitzenden des Garbsener Integrationsbeirates, Ibrahim Özdemir, ist vorgesehen, weitere Beiträge sind in Vorbereitung. Der Antrag zur Genehmigung wurde bereits bei der Stadt Garbsen eingereicht. Das Bündnis, das sich aus Vertretern der Kirchen, Schulen, sozialen Initiativen und Bürgern aus Garbsen zusammensetzt und für weitere Interessierte offen ist, hat bunte Holzkreuze selbst hergestellt. Sie sollen als sichtbares Zeichen für gesellschaftliche Vielfalt dienen und können am 15. Februar bei der Veranstaltung mitgenommen werden.  
 Foto: Jutta Grätz

### Englandsommer für Garbsener Kids

**GARBSEN.** Der Internationale Austauschdienst wird in den Sommerferien eine zweiwöchige Kinder- und Jugendreise für England-interessierte Kids veranstalten. 20 Plätze werden jetzt vergeben. Bewerbungen können sich aus Jungen und Mädchen aus Garbsen, die zwischen elf und 18 Jahre alt sind; Grundkenntnisse in der englischen Sprache müssen vorhanden sein.  
 Am 6. Juli geht es los, Ziel der Reise ist Kent an der Südost-Küste von England. Gastgeber sind englische Familien mit gleichaltrigen Kindern, die sich jedes Jahr für einige Wochen als Gasteltern zur Verfügung stellen. So lernt

man das Gastgeberland und seine Eigenarten wirklich kennen. Täglich findet in der örtlichen Schule ein Sprachunterricht statt, denn die Jungen und Mädchen sollen in den zwei Wochen auch sprachliche Fortschritte machen. Die Nachmittage sind ausgefüllt mit Sport, Strandfreizeiten und Ausflügen. An den Wochenenden gibt es Exkursionen und natürlich auch einen London-Besuch.  
 Wer dabei sein will, kann sich ab sofort mit einer formlosen Kurzbewerbung (in Deutsch oder Englisch) an den Austauschdienst wenden per E-Mail an [sommer@austauschdienst.de](mailto:sommer@austauschdienst.de). Dabei sollen Name, Postadresse, Alter und Klassenstufe sowie das Stichwort „Englandsommer“ angegeben werden. Jeder Interessent bekommt dann die ausführlichen Informations-Unterlagen zugesandt.

## Zwischen Tiktok und Tagesschau

Junge Leute aus Garbsen diskutieren vor der Bundestagswahl über Sicherheit und Schuldenbremse

**GARBSEN.** Im Schülercafé in der IGS Garbsen sitzen junge Leute auf Bänken, Stühlen und Sofas und unterhalten sich. Es ist die zweite Stunde, die hier dem Thema Politik vorbehalten ist. Es handelt sich nicht um eine klassische Unterrichtssituation. Im Rahmen des sogenannten Dalton-Konzepts dürfen sich die Schülerinnen und Schüler selbst aussuchen, womit sie sich befassen wollen.

#### KLIMASCHUTZ IST SCHÜLERN WICHTIG

Die 18-jährige Fatima Jafari ist aufgeregt, weil sie ihre Stimme erstmals abgeben darf. „Mir liegen vor allem Klimaschutz und Tierschutz am Herzen“, sagt sie. Wo sie ihr Kreuz machen wird, weiß sie noch nicht – auch weil sie sich nicht sicher sei, ob die Parteien auch wirklich das einhalten, was sie im Wahlkampf versprechen.

Emilia Schober ist ebenfalls 18 Jahre alt und will auf jeden Fall wählen. Das gilt auch für die meisten jungen Menschen in ihrem Umfeld. „Ich kenne kaum einen, dem die Bundestagswahl egal ist“, sagt die Schülerin, die sich unter anderem über Tiktok und die „Tagesschau“ auf dem Laufenden hält. Ihre Hoffnung liegt mit Hinblick auf eine neue Bundesregierung darauf, dass bald wieder Frieden in Europa herrscht.

Der ältere Bruder von Louisa Cordes (18) studiert Politikwis-



Sie diskutieren über Politik: Fatima Jafari (von links), Emilia Schober, Louisa Cordes (alle 18), Niklas (19), Matti Trompeter (20) und Mats Körber (18) von der IGS Garbsen. Fotos: Gerko Naumann

senschaften. „Mit ihm spreche ich oft über aktuelle Themen“, sagt sie. Beide eint die Befürchtung, dass sich der aktuelle Rechtsruck in Deutschland noch weiter ausbreite.

Wenn es um Gespräche über Politik geht, ist für den 19-jährigen Niklas sein Opa der erste Ansprechpartner. „Er liest viel Zeitung und ist gut informiert“, sagt er. Er selbst interessiert sich vor allem für Finanzpolitik und hat eine klare Meinung: „Ich bin dagegen, dass wir weiterhin so viel Geld für andere Länder ausgeben, wir brauchen es dringend, um hier unter anderem ältere Menschen zu unterstützen“, sagt er. Noch konkre-

ter wird der 20-jährige Matti Trompeter, der sich viel mit den Themen Wirtschaft und Politik befasst. „Ich bin nicht dafür, die Schuldenbremse zu reformieren, ich würde sie komplett abschaffen“, sagt er. Aus seiner Sicht sei es unumgänglich, mehr Staatsschulden zu machen und das Geld für die Entwicklung von künstlicher Intelligenz auszugeben, um mit Ländern wie den USA und China mithalten zu können.

Für den 18-jährigen Mats Körber steht das Thema Klimaschutz ganz oben. „Wenn wir in diesem Bereich nicht jetzt investieren, wird die Wirtschaft in Zukunft darunter spürbar leiden“, sagt er. Außerdem sei ihm die soziale Gerechtigkeit wichtig. Eine Partei, die er wählen soll, müsse sich deshalb unter anderem für faire Mieten einsetzen.

Frauke Nagel und Mathias Töpfer hören den Gesprächen der jungen Leute aufmerksam zu. Beide unterrichten Politik an der IGS Garbsen und erkennen seit längerem Unsicherheit bei ihren Schützlingen. „Die Ängste davor, dass alles teurer wird, sind schon deutlich spürbar“, sagt Töpfer.

Die Bundestagswahl ist auch am Geschwister-Scholl-Gymnasium in Berenbostel derzeit ein

präsenes Thema. Der Leistungskurs Geschichte des 13. Jahrgangs, deren Lehrer Schulleiter Volker Herholt ist, wurde befragt. Er legt Wert darauf, dass unterschiedliche Ansichten erlaubt sind. „Es ist nicht Aufgabe von Schule, Meinungen anzuerziehen“, betont er.

#### 17-JÄHRIGER FÜHLT SICH UM WAHL „BERAUBT“

Zu dem Leistungskurs gehört auch der 17-jährige Linus Rischbieter. Er hat das Pech, dass die vorgezogenen Wahlen dafür sorgen, dass er aufgrund seines Alters noch nicht wählen darf – was am regulären Termin im

September der Fall gewesen wäre. „Am Anfang habe ich mich um meine erste Bundestagswahl beraubt gefühlt“, sagt er. Aber: „Ich hatte auch das Gefühl, dass die Ampelkoalition nicht mehr arbeitsfähig war. Deshalb ist es besser, jetzt zu wählen.“

Eine politische Meinung hat der 17-Jährige natürlich dennoch. „Ich wünsche mir, dass Europa in Zukunft geschlossener agiert“, sagt er. Einzelnen seien die Staaten in der EU aus seiner Sicht nicht in der Lage, mit den USA unter Präsident Donald Trump oder China mitzuhalten.

Der 18-jährige Leon Lew weiß noch nicht genau, wie er abstimmen wird. „Ich warte den Wahl-O-Mat ab, der zeigt mir, mit welchen Parteien ich die größten Übereinstimmungen habe“, sagt er. Ihn beschäftigt in erster Linie die innere Sicherheit Deutschlands. „In der letzten Zeit hat es einige schlimme Anschläge gegeben, die Behörden müssen konsequenter gegen Straftäter vorgehen“, fordert er.

Auch die 19-jährige Alissa Dahle hat das Gefühl, dass die in Deutschland geltenden Regeln derzeit nicht immer von den verantwortlichen Stellen durchgesetzt werden. Über aktuelle Themen informiert sich die Schülerin in klassischen Medien wie dem Fernsehen und der Tageszeitung, aber auch auf Tiktok. „Da bekomme ich besonders viele Inhalte über Sahara Wagenknecht angezeigt“, berichtet sie.



„Ängste sind deutlich spürbar“: Frauke Nagel und Mathias Töpfer unterrichten Politik an der IGS Garbsen.



Vor der Bundestagswahl: Linus Rischbieter (17, von links), Leon Lew (18) und Alissa Dahle (19) vom Geschwister-Scholl-Gymnasium in Berenbostel sprechen im Unterricht viel über Politik.

**JUWELIER COHRS**  
 Gold-Ankauf Bargeld sofort  
 Tagesaktuelle Höchstpreise  
 Gold | Silber | Platin | Zinn  
 Schmuck | Juwelen | Armabänder |  
 Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
 Bruchgold | Altgold | Münzen |  
 Barren | Erbschaften | Luxusuhren  
 2x in Hannover  
 Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
 Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
 Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
 www.juwelier-cohrs.de

**Neues Allzeithoch!**  
 Feingold 87,20 - Zahngold 54,12  
 750 Gold 64,28 - Silber 0,90  
 585 Gold 50,13 - Versilbert 30,00  
 333 Gold 28,54 - Zinn 15,00

**Goldankauf Bott**  
 Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover  
 0511/37359069

**WASH STAR GARBSEN**  
 Havelser Str. 2B  
 30823 Garbsen  
 Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
 www.wash-star-garbsen.de  
**TEXTILE AUTOWÄSCHE**  
**AUTOWÄSCHE** 10,90€  
**INNENREINIGUNG** ab 39,00€  
**POLITUR** ab 59,00€

**Schreib Lust?**  
 Super, wir lesen gern!  
 Schicken Sie Ihre Leserbriefe,  
 Fragen oder Meinungen einfach an:  
 E-Mail: [redaktion@umschau-online.de](mailto:redaktion@umschau-online.de)

**NATI'S PFLEGEZENTRUM**  
 ALLES UNTER EINEM DACH  
 Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • [www.natispflegezentrum.de](http://www.natispflegezentrum.de)  
**Unter einen Dach bieten wir:**  
 - Versorgung zu Hause durch Pflegedienst  
 - Betreuung in der Tagespflege  
 - Beratung  
 Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter  
**05131-7022660**  
 Zur Verstärkung suchen wir sofort eine Haushaltshilfe  
 und Pflegehilfe m/w/d.

Wussten Sie schon, dass Sie Ihre Anzeige auch per E-Mail unter [anzeigen@umschau-online.de](mailto:anzeigen@umschau-online.de) aufgeben können?

**Strauß**  
 Duschen aus Glas  
 MEISTERBETRIEB  
 Ausstellung: Termine nach Absprache.  
 Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
 E-Mail: [info@duschenausglas.com](mailto:info@duschenausglas.com)  
 www.strausseduschen.de  
**05130-95 32 11**

Die Nutzung der Badewanne und Dusche wird immer schwieriger?  
 Wir können helfen!  
**05130-95 32 11**

## Jetzt anmelden für die Juleica

**GARBSEN (STP).** Die Stadt Garbsen bietet im Frühjahr einen Juleica-Grundkurs für Jugendliche ab 15 Jahren an. Die Ausbildung zur Jugendgruppenleiterin und zum Jugendgruppenleiter richtet sich an Jugendliche und junge Erwachsene, die sich in der Jugendarbeit und im Verein engagieren wollen. Der Kurs ist unterteilt in einen Wochenendblock im Freizeithaus Garbsen am 15. und 16. März sowie einen Block vom 7. bis 12. April in der Finnhütte Wennigsen inklusive Übernachtung.

Die beiden Seminarblöcke sind Bestandteil der Ausbildung und daher für die Teilnehmerin-

nen und Teilnehmer Pflicht. Um nach der erfolgreichen Teilnahme an dem Kurs eine Juleica beantragen zu können, müssen folgende weitere Voraussetzungen erfüllt sein: Das 16. Lebensjahr ist erreicht und eine Bescheinigung für einen erfolgreich absolvierten Erste-Hilfe-Kurs liegt vor.

Die Kosten für die Ausbildung betragen 65 Euro. Darin enthalten sind Lehrgangsmaterial, Übernachtung und Verpflegung. Weitere Informationen zur Juleica gib es auf [www.juleica.de](http://www.juleica.de) und bei der Abteilung Jugend und Integration der Stadt unter Telefon (05131) 707571 oder -572.

## Klosterkammer Hannover fördert die Garbsener Tafel

**GARBSEN .** Die Tafel Garbsen e.V. freut sich über eine großzügige Förderung der Klosterkammer Hannover, die damit die Einrichtung einer neuen Ausgabestelle in der Ottostraße unterstützt. Die Klosterkammer übernimmt 50 Prozent der Kosten für die Ausstattung von Kühlzellen, Regalen, Tischen, einer Teeküche und Kühlschränken.

„Diese Unterstützung erleichtert uns den Aufbau der neuen Einrichtung enorm“, sagt Tilmann Schulze-Wolf, Vorstands-

mitglied der Tafel Garbsen. „Besonders freut es uns, dass wir so den Menschen in Garbsen, die von Armut betroffen sind, eine gut eingerichtete Ausgabestelle bieten können.“

Die Tafel Garbsen e.V. setzt sich dafür ein, armutsgefährdeten Menschen in der Region mit Lebensmitteln und anderen wichtigen Hilfsgütern zu unterstützen. Durch die großzügige Förderung wird diese wichtige Hilfe weiter ausgebaut und verbessert.

## NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

## KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gefähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

## DIENTSBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)  
Am 8.2. Apotheke Dr. Buttle, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 9.2. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39. Am 10.2. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11. Am 11.2. Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1. Am 12.2. Neue Apotheke, Letter, Lange-Feld-Str. 18. Am 13.2. Kosmos-Apotheke im Planetencenter, Garbsen, Planetenring, Planetencenter. Am 14.2. Kosmos im real, Garbsen, Nordwest-Zentrum, Havelser Str. 2-8.

## SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGS-STELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter

der Nummer (05137) 78859.

## BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

## OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und [frauenberatung.seelze@awo-hannover.de](mailto:frauenberatung.seelze@awo-hannover.de). Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

## MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, All-gemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail [info@frauenzentrum-garbsen.de](mailto:info@frauenzentrum-garbsen.de); Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

## TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05031) 3435.

# KommWPlanPlus baut auf bisherigen Fortschritten auf

### Forschungsprojekt treibt treibhausgasneutrale Wärmeversorgung voran

**GARBSEN (STP).** Die Stadt Garbsen geht einen weiteren wichtigen Schritt auf dem Weg zur klimafreundlichen Wärmeversorgung: Im Rahmen des bundesweiten Forschungsprojekts KommWPlanPlus arbeitet Garbsen daran, die derzeit laufende kommunale Wärmeplanung mit konkreten Umsetzungsmaßnahmen zu verknüpfen. Das Projekt unterstützt die Städte Garbsen, Wuppertal und Hagen dabei, nachhaltige Lösungen zu entwickeln und praktisch umzusetzen, um eine treibhausgasneutrale Wärmeversorgung bis spätestens 2040 zu erreichen.

Mit dem Projekt KommWPlanPlus kann die Stadt auf den Erkenntnissen und Fortschritten ihrer im vergangenen Jahr gestarteten kommunalen Wärmeplanung aufbauen. Bereits im Laufe des letzten Jahres wurde im Rahmen der kommunalen Wärmeplanung, in Zusammenarbeit mit dem Energieunternehmen energy, eine umfassende Bestands- und Potenzialanalyse begonnen, um den Wärmebedarf und die energetischen Möglichkeiten in Garbsen systematisch zu erfassen.

Von der Planung zur Praxis: Ziele von KommWPlanPlus  
KommWPlanPlus zielt darauf

ab, die oft abstrakte Wärmeplanung in die Praxis zu überführen. Dazu wird eine integrale Umsetzungsplanung entwickelt, die die Zusammenarbeit verschiedener Akteure fördert und komplexe Rahmenbedingungen berücksichtigt. In Garbsen wird das Projekt durch eine über drei Jahre vollständig geförderte Stelle, welche sich gezielt auf die praktische Umsetzung des derzeit in Erarbeitung befindlichen kommunalen Wärmeplans konzentriert, begleitet. „Mit KommWPlanPlus schlagen wir eine entscheidende Brücke zwischen Planung und Umsetzung“, betont Bürgermeister Claudio Pro-

venzano. „Dieses Projekt stärkt Garbsens Position als Vorreiter in der kommunalen Wärmeplanung und bringt uns unserem Ziel einer klimafreundlichen Wärmeversorgung einen großen Schritt näher.“

Wissenschaftliche Begleitung und bundesweite Ergebnisse

Die Stadt profitiert von der engen wissenschaftlichen Begleitung und dem intensiven Austausch mit den Partnerkommunen. Im Rahmen des Projekts werden außerdem Werkzeuge und Methoden entwickelt und erprobt, die die Umsetzung der Wärmeplanung verbessern sollen. Die Ergebnisse fließen in

einen bundesweit nutzbaren Werkzeugkasten ein, der anderen Kommunen als Hilfestellung bei der Wärmewende dient.

Das Verbundvorhaben „KommWPlanPlus – Forschungs- und Entwicklungscluster zur Verknüpfung von kommunaler Wärmeplanung mit der Umsetzungsplanung von integralen Maßnahmen im Quartier“ wird im Rahmen des Förderprogramms „EnEff:Stadt“ vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz unter dem Förderkennzeichen 03EN3087G gefördert. Projektträger ist die Forschungszentrum Jülich GmbH.

# Weihnachtsmarkt 2024 bringt trotz widrigen Wetters stabiles Ergebnis

### Ausschüttung ist wie alle Jahre für die Kinder- und Jugendarbeit bestimmt

**STELINGEN (BUDO).** Inzwischen zum 27. Mal fand am 3. Adventssonntag der traditionelle Stelinger Weihnachtsmarkt auf dem Schulhof der Grundschule statt, der als einer der Höhepunkte im Dorfgeschehen gilt. Am Mittwochabend nun hat das Organisationsteam mit Dany Schulze-Heuling (Förderkreis der Grundschule) und Christian Hemmer (Freiwillige Feuerwehr) die Überschüsse des letztjährigen Weihnachtsmarktes in Höhe von 5.400 Euro als das dritthöchste Ergebnis seit der Gründung im Jahr 1996 an sechs Empfänger verteilt. Florian Lederer (Freiwillige Feuerwehr) und Nicol Bootz-Sido (Förderkreis der Grundschule) vom Organisationsteam waren leider verhindert.

Gemeinsam ließ man in lockerer Stimmung die Highlights und Impressionen des letztjährigen Weihnachtsmarktes noch einmal Revue passieren. Leider hatte das Wetter die Veranstalter nicht so verwöhnt wie in den Vorjahren. Zeitweiser Regen und starker

Wind stellte sie vor große Herausforderungen, denn es gab ein paar Kollateralschäden bei den Pavillons. Trotz des widrigen Wetters füllte sich mit Einbrechern der Dunkelheit der vor zwei Jahren baulich umgestaltete Platz zusehends. Sogar Stadtbürgermeister Claudio Provenzano ließ es sich nicht nehmen, ein paar Worte an die Besucher zu richten.

Das tolle Rahmenprogramm gefiel allen sehr. Die Kinder hatten ihren Spaß mit der Märchen-erzählerin, dem Basteln und dem Sportangebot in der Turnhalle. Ein paar Dinge hatten sich gegenüber den Vorjahren geändert: Erstmals wurde der neue Grillwagen der Feuerwehr eingesetzt und es gab seit langem wieder Schmalzkuchen vom Stelinger Sporthof. Der Förderkreis der Grundschule erfreute sich über eine rege Nachfrage an seinem neuen Crêpes-Eisen. Um 17 Uhr hatten der Weihnachtsmann und Knecht Ruprecht alle Hände voll zu tun, um ihre Schokoladenweihnachtsmänner unter den

zahlreichen Kindern zu verteilen. Besonders hervorzuheben ist die Unterstützung durch die einzelnen Vereine, durch die der Markt nicht möglich wäre. Die Empfänger wollen ihre jeweilige Spende wie folgt verwenden: Die Ju-

gendfeuerwehr finanziert von ihrem Anteil eine Herbstfreizeit. Der Kindergarten will Bänke für seinen Bewegungsraum anschaffen. Die Grundschule möchte das gesunde Frühstück und eine Projektwoche ermögli-

chen. Der TSV beschafft von seinem Anteil Trainingsmaterial. Die Schützenjugend erhält Verbrauchsmaterial zum Training, und der neu gegründete Förderverein Stelingen will seinen Anteil zweckgebunden ausgeben.



Zusammen mit dem Organisationsteam freuen sich die Empfänger der Ausschüttung über ihre Spenden zugunsten der Jugendarbeit (von links): Hans-Gert Kalt (Kindergarten), Dany Schulze-Heuling (Förderkreis), Christian Hemmer (Feuerwehr), Nicole Franz (TSV), Fabian Scharmann (Förderverein Stelingen), Rebecca Schmidt (Kindergarten), Eike Hornbostel (Jugendfeuerwehr), Silke Blume-Hemmer (Schützenverein) und Niklas Knobloch (Jugendfeuerwehr).  
Foto: Hans-Werner Burgdorff

## Ehrenamtlicher Handwerkerdienst hat noch Kapazitäten frei

**GARBSEN (STP).** Der Ehrenamtliche Handwerkerdienst hat noch Kapazitäten frei. Diese Unterstützung können sowohl ältere Menschen als auch Personen, die krankheitsbedingt eingeschränkt sind, in Anspruch nehmen.

Oft sind es Kleinigkeiten, die einen vor unerwartete Herausforderungen stellen. In drei Meter Höhe ist eine defekte Glühbirne zu wechseln, die Schranktür schließt nicht mehr, die Fernsender sind verstellt. Für derartige Situationen gibt es bei der Stadt Garbsen seit über zehn Jahren das Ehrenamtsprojekt Ehrenamtlicher Handwerkerdienst. Das engagierte Team steht Menschen bei anfallenden Reparaturen im Haushalt zur Seite, die diese nicht mehr selbständig ausführen können.



Der Ehrenamtliche Handwerkerdienst steht Menschen seit über zehn Jahren bei anfallenden Reparaturen im Haushalt zur Seite.  
Foto: Stadt Garbsen

Es werden Leistungen erbracht, wie sie auch im Rahmen von Nachbarschaftshilfe getätigt werden. Die Ehrenamtlichen

bringen vielseitige Erfahrungen aus den unterschiedlichsten Bereichen des Handwerks mit. Neben ihrem Spezialwissen ver-

## Wenn alles zu viel ist! – (Schul-) Stress und seine Auswirkungen

**BERENBOSTEL.** In der heutigen Welt ist Stress leider ein allzu häufiger Begleiter, besonders auch für Schülerinnen und Schüler. Schulstress kann sich auf verschiedene Weisen auswirken, von Konzentrationsschwierigkeiten bis hin zu Angstzuständen und Depressionen. Doch was genau verursacht Schulstress und wie können wir ihm entgegenwirken? Zu diesem Thema lädt die Oberschule Berenbostel zur nächsten Ausgabe von Blickwinkel Bildung ein: „Wenn alles zu viel ist!“ – (Schul-)Stress und seine Auswir-

kungen. Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 12. Februar, um 18 Uhr im Forum der Oberschule Berenbostel, Georgstraße 1a, statt.

Uwe Brandes (Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeut - Leiter des Winnicott Institut Hannover, Dipl. Rel. Päd.) nähert sich aus seiner therapeutischen Perspektive den Ursachen von Schulstress und beleuchtet seine Auswirkungen auf die mentale und physische Gesundheit von Schülerinnen und Schülern. Im weiteren Verlauf der Veranstaltung werden praktische Tipps

und Strategien geteilt, wie Schulstress begegnet und besser gehandhabt werden kann.

Die Veranstaltung richtet sich an Eltern, Schülerinnen und Schülern sowie Lehrkräfte aus Garbsen und darüber hinaus. Sie bietet ein Forum für den Austausch von Erfahrungen und Lösungsansätzen. Gemeinsam können Beiträge geleistet werden, um das Wohlbefinden der Schülerinnen und Schüler zu fördern und ihnen zu helfen, mit den Herausforderungen des Schulalltags besser umzugehen. Der Eintritt ist frei.

## Repair Café öffnet am 11. Februar

**GARBSEN (STP).** Das Repair Café der städtischen Freiwilligenagentur öffnet am Dienstag, 11. Februar. In der Zeit von 17 bis 19 Uhr werden Bürgerinnen und Bürger in der Begegnungsstätte am Hérouville-Str.-Clair-Platz 1-3 beim Reparieren defekter Geräte unterstützt.

Die ehrenamtlichen Reparateure stehen für kleine Reparaturen an Elektrogeräten wie zum Beispiel Drucker, Wasserkocher oder Staubsauger, aber auch an Fahrrädern, Textilien und Möbeln zur Verfügung. Werkzeuge und Nähmaschinen sind vorhanden. Auch Batteriewechsel für Armbanduhren gehören zum Angebot.

Das Café ist ebenfalls geöffnet und bietet Personen, die sich im Reparatur- oder Wartebereich aufhalten, Kaffee, Kuchen und kleine Snacks an. Die Nutzung des ehrenamtlichen Angebotes ist kostenlos. Ein freiwilliger Beitrag für die Reparaturhilfe sowie für das Angebot im Café ist erwünscht. Das Repair Café findet immer am zweiten Dienstag im Monat statt.

Fragen zum Projekt beantworten die Koordinatorin Renate Premke unter Telefon (05131) 51328 und das Team der Freiwilligenagentur unter Telefon (05131) 707574 oder nach einer E-Mail an [freiwilligenagentur@garbsen.de](mailto:freiwilligenagentur@garbsen.de).

## So erreichen Sie uns

Redaktion: [redaktion@umschau-online.de](mailto:redaktion@umschau-online.de)  
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:  
Herr Marcus Hoffmann  
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81  
[m.hoffmann@madsack.de](mailto:m.hoffmann@madsack.de)

Familienanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
[familienanzeigen@madsack.de](mailto:familienanzeigen@madsack.de)

Private Kleinanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
[kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)

Sie haben keine Zeitung erhalten?  
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) mit.



epaper.umschau-garbsen.de

# Stadt sucht nach Räumen für Betreuung durch Kindertagespflegepersonen

**GARBSEN (STP).** Um mehr Betreuungsplätze zu schaffen, ist die Stadt Garbsen auf der Suche nach zusätzlichen Angeboten zu der klassischen Kinderbetreuung wie Krippen und Kindertagesstätten. Gesucht werden Räumlichkeiten, die die Stadt anmieten kann, um dort Kinder durch Kindertagespflegepersonen betreuen zu lassen.

In Frage kommen auch leerstehende kleinere Gewerbeflächen. „Die Kindertagespflege

ermöglicht eine besonders flexible und passgenaue Betreuung. Als individuelle und familiennahe Betreuungsform ist sie sehr attraktiv“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano und fügt hinzu: „Das Betreuungsangebot in der Kindertagespflege ist ein wertvoller und unverzichtbarer Bestandteil der Kindertagesbetreuung in Garbsen. Deshalb wollen wir auch diesen Bereich weiter stärken.“

Die Anforderungen an die gesuchten Räumlichkeiten sind

unter anderem, dass einer der Räume mindestens 25 bis 30 Quadratmeter groß ist. Es sollte zwei Räume zum Spielen und einen separaten Ruheraum geben. Erforderlich ist zudem ein Bad mit Fenster oder Belüftung sowie ein Zwei-Türen-Prinzip zwischen Küche und Waschraum. Bevorzugt ist die Küche in einem separaten Raum untergebracht und der Eingangsbereich durch eine Tür abgegrenzt. „Räumlichkeiten im Erdgeschoss mit einem Zu-

gang zu einem abgegrenzten Garten wären ideal“, sagt Christina Schulze vom Kinder- und Familienservice der Stadt Garbsen. Alternativ sollte ein Spielplatz oder auch eine Wiese fußläufig erreichbar sein.

Auch kleinere Räumlichkeiten werden gesucht. Infrage käme etwa eine Zweizimmerwohnung mit Küche und Bad. Dabei ist Voraussetzung, dass eines der Zimmer mindestens 20 Quadratmeter groß ist. Dort könnte dann eine Kindertages-

pflegeperson maximal fünf Kinder betreuen.

Wer der Stadt entsprechende Räumlichkeiten mietweise zur Verfügung stellen kann, wird gebeten, sich per Mail an familien-service@garbsen.de zu wenden.

„Außerdem freuen wir uns auch über Anfragen von allen, die Interesse daran haben, als Kindertagespflegeperson tätig zu werden und bieten eine umfassende Beratung dazu an“, sagt Schulze. Sie ist telefonisch unter (05131) 707332 erreichbar.

## Engagierte erhalten Ehrenamtskarten



Ob für den TSV Berenbostel, den Verein Herbst-Zeitlos oder die Tafel: Die Ehrenamtlichen, die sich in diesem Quartal beworben hatten, haben nun ihre Ehrenamtskarte von Bürgermeister Claudio Provenzano überreicht bekommen. Foto: Stadt Garbsen

**GARBSEN (STP).** „Ohne Ihre wertvolle Arbeit wäre unsere Stadt nicht so wunderbar, wie sie ist. Herzlichen Dank“, sagte Bürgermeister Provenzano, der im Rathaus Garbsen gemeinsam mit Sabrina Jankowski von der Freiwilligenagentur Freiwilligen die Ehrenamtskarten übergab.

Dieses Mal drücken wieder zahlreiche Ehrenamtskarten aus, wie unbezahlbar ehrenamtliches Engagement ist. Die Auszeichnung würdigt herausra-

gende Tätigkeiten. Über sie soll denjenigen, die sich in besonderer Art und Weise für ihre Mitmenschen einsetzen, das Zusammenleben bereichern und die Solidarität in unserer Gesellschaft fördern etwas zurückgegeben werden. So erklärt sich auch die Aufschrift „Sie sind Gold wert“. Inhaber der Ehrenamtskarte erhalten Vergünstigungen in öffentlichen Einrichtungen und bei zahlreichen Anbietern.

## Garbsener Delegation besucht französische Partnerstadt

**GARBSEN.** Eine kleine Delegation der Garbsener und Schönebecker Städtepartnerschaftsvereine und die Schulleiterin der Grundschule Garbsen-Mitte durften zwei Tage das vorbildlich vorbereitete Programm zur deutsch-französischen Woche in Garbsens Partnerstadt Hérouville Saint-Clair begleiten. Diese Themenwoche zur deutsch-französischen Freundschaft findet jedes Jahr statt mit dem Ziel, Aspekte deutscher Kultur kennenzulernen. Auch in diesem Jahr beinhaltete sie eine Reihe von Veranstaltungen in der Bibliothek, in Schulen, bei Konzerten aber auch beim gemeinsamen Zubereiten und Essen deutscher Gerichte und in Ausstellungen, wo auch Fotos aus Garbsen und Schönebeck von Hans-Werner Blume und Matthias Zander zu sehen waren.

Der Delegation wurde die Besonderheit des Radio666 aufgezeigt, in einer gemeinsamen Sitzung gab es Erläuterungen zum gut eingeführten und positiv arbeitenden Kinderparlament, und erste Überlegungen zu ge-



Das Foto zeigt die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Delegationen (von links) Viola Spau (Schönebeck), Hans-Werner Blume (Garbsen), Markus Baudisch (SBK), Dominique Uhler und Eva Marie (Hérouville-St.-Clair), Gudrun Roggenkamp und Anja Hellwig (Gbs) sowie Mariannik Lefranc (HSC). Foto: privat

meinsamen Treffen Jugendlicher beider Länder wurden durchgeführt, ein Besuch in der Partnerschule der Grundschule Garbsen-Mitte beinhaltete eine spontane bilinguale Lesung.

Ein besonderer Höhepunkt unter der Beteiligung von Bevölkerung und offizieller Vertretungen und Vertreter war das Pflanzen einer Linde, Symbol für Frieden, Treue und Gerechtigkeit. Dazu hatten Grundschul-

kinder eine Hymne zur deutsch-französischen Freundschaft verfasst und vorgetragen: „Bleiben wir Freunde, bleiben wir einig.“

„Begegnungen zwischen den Menschen unterschiedlicher Kulturen, Sprache und Sitten müssen noch wesentlich mehr gefördert werden, nur so entstehen Freundschaften mit Toleranz und Akzeptanz“, war das Fazit auch dieser Begegnung zwischen langjährigen Freunden.

## ELEKTRO-FUNDGRUBE

Hausgeräte I. und II. Wahl

Perfekte Passform für Ihre Geräte, ohne Kompromisse!

Mit unserem Aufmaßservice\* wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.

\*kostenpflichtig

Königstr. 32  
Badenstedter Str. 60  
☎ 0511-31 99 12  
☎ 0511-41 48 37  
elektro-fundgrube-hannover.de

BEKO Miele GRUNDIG BOSCH smeg AEG LIEBHERR

ADN Schuldnerberatung e.V. Anerkannte gemeinnützige Stelle. Kostenlose Beratungsgespräche Terminsprache: 05032-9678840

HÖRMANN-Garagentore Top-Qualität mit Montage von KLAERDING Portaltechnik Telefon 05043/91050

## SPD Soziale Politik für Dich.

WIR WÄHLEN AM 23. FEBRUAR MATTHIAS MIERSCH, WEIL... er sich sich verlässlich kümmert – vor Ort und in Berlin.

Susanne Richter Seelze  
Walter Mill Seelze  
Claudia Klitz Seelze

Herausgeber: SPD-Ortsverein Laatzen, Odeonstraße 15/16, 30159 Hannover

# Bung!

Dämmung und die passende Fußleiste

**kostenlos** bei jedem Hartboden-Kauf

Bis zum 18.02.

## 8 mm Premium-Laminat

### 8,88 €

\*Preis pro m<sup>2</sup>. Gilt nur bis zum 18.02.2025 bei sofortiger Mitnahme und solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich.

Laminat	
Dekor Bardolino Eiche und Bardolino Eiche grau	
• Handwerkerqualität	
• In trendiger Farbgebung	
• Blauer Engel	
• Leicht zu verlegen	
• 15 Jahre Garantie	
• 8 mm Stärke / NK 31	
UVP des Herstellers, €/m <sup>2</sup>	18,95
PE-Dämmung, 2 mm unser Preis €/m <sup>2</sup>	0,99
Fußleiste passend, unser Preis €/lfm.	3,75
Alles zusammen:	<b>23,69</b>

Sie zahlen nur €/m<sup>2</sup>

# 8,88

Bardolino Eiche (H1055)    Bardolino Eiche grau (H1056)

# Laminat DEPOT

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

**Hannover**  
am A2 Center · Varrelheide 204

TEST BILD TOP SERVICE-QUALITÄT

AUSGABE 3/2021 Konsumentenbefragung

★★★★ 2021/22

LaminatDEPOT

IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

SONNTAG IST SCHAUTAG!  
Jeden Sonntag 12.00 Uhr – 16.00 Uhr ohne Verkauf und Beratung

laminatdepot.de

Jetzt 19x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippestadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

**KLEIN** Sanitär Fliesen **Badausstellung**  
**BAD-KONZEPTE**  
 Ausstellung und Verkauf auf **150 m²**

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

**Förder- und zuschussfähig:**

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 • 30855 Langenhagen  
 Fon 0511-77 63 73  
 info@klein-badkonzepte.de  
 www.klein-badkonzepte.de

**WERD' VEGAN FÜR DIE TIERE.**

DEUTSCHER TIERSCHUTZBUND E.V.

WWW.EINHERZFÜRNUTZTIERE.DE

**ZAHNSPANGENWELT**  
 DEINE KIEFERORTHOPÄDEN  
 Dr. Dr. h.c. Raiman & Kollegen

BESUCH UNS IM NETZ:  
 WWW.ZAHNSPANGENWELT.DE

**JETZT ERSTBERATUNGSTERMIN ONLINE BUCHEN!**  
**KIEFERORTHOPÄDIE FÜR JEDES ALTER IN GARBSEN UND HANNOVER**

MEDIZINISCHE VERSORGUNGSZENTREN

**ZAHNSPANGENWELT Kleefeld**  
 Kirchröder Straße 77 • 30625 Hannover  
 ☎ 0511 - 55 44 77

**ZAHNSPANGENWELT Garbsen**  
 Rathausplatz 9 • 30823 Garbsen  
 ☎ 05131 - 70 56 823

**ZAHNSPANGENWELT Bothfeld**  
 Sutelstraße 2 • 30659 Hannover  
 ☎ 0511 - 123 27 380

Anzeige

# Schluss mit Blähungen, Völlegefühl und Magenkrämpfen Endlich essen ohne zu leiden

Unsere Verdauung ist sensibel. Zu viel oder zu spät gegessen, Stress und Ärger gehabt, im Urlaub Ungewohntes auf den Tisch bekommen. Schon drückt der Magen, Völlegefühl verdirbt den Genuss, ganz zu peiniglichen Blähungen.

**EINZIGARTIG KOMBINIERT: MAGENBERUHINGUNG UND VERDAUUNGSSTÄRKUNG**

Nach dem Essen leiden? Völlig unnötig! **GASTEO** Magen-

Tropfen mit ihrer einzigartigen Kombination aus beruhigenden und bitterstoffhaltigen Heilpflanzen sorgen für schnelle Linderung. Direkt nach dem Essen eingenommen, aktivieren Bitterstoffe, z.B. enthalten in Wermut-, Benediktenkraut und Angelikawurzel, die Verdauungssäfte.<sup>1,2</sup> Krampflösendes Gänsefingerkraut, zusammen mit Süßholzwurzel und Kamillenblüten, entspannt den gesamten Magen-Darm-Trakt.



Probleme nach dem Essen? Warum denn?

**LINDERUNG, DIE SCHON IM MUND BEGINNT**

Bitterstoffe in **GASTEO** Magen-Tropfen entfalten ihre Wirkung schon im Mund.<sup>1,2</sup> Mehr Speichel und eine gesteigerte Produk-

tion von Gallensaft und Magensäure im Magen-Darm-Trakt heißt: Die Nahrung wird deutlich besser verdaut. So stellt sich nach dem Essen rasch wieder ein wohlige Bauchgefühl ein.<sup>1,2</sup>

1 Liszt es al. (2017) PNAS; 114(30). E6260 E6269; 2 Inge Depoortere (2014) Gut; 63:179-190.

**GASTEO** Flüssigkeit zum Einnehmen. **Wirkstoffe:** Gänsefingerkraut, Süßholzwurzel, Angelikawurzel, Benediktenkraut, Wermutkraut, Kamillenblüten. Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Anwendung bei leichten Verdauungsbeschwerden (z. B. Völlegefühl, Blähungen), sowie leichten krampfartigen Beschwerden im Magen-Darm-Trakt ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung. **Enthält 40 Vol.-% Alkohol.** (Stand: 11/2022). **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.** Cesra Arzneimittel GmbH & Co. KG, Braunmattstraße 20, 76532 Baden-Baden

# „Mein Lieblingsplatz“ im Museum heute im NDR zu sehen

**SEELZE (KÖ).** Evelyn Werner, Vorsitzende der Bürgerstiftung Seelze, hat sich erfolgreich für die Fernseh-Reihe „Mein Lieblingsplatz“ beworben. Dieser Tage war ein Redaktions- und Fernseh-Team des NDR 1 im Heimatmuseum Seelze zu Gast, um die rührige Harenbergerin zu interviewen und sie auf ihrem „Lieblingsplatz“ auf dem Stuhl an der Ecke des Museumscafés zu filmen. Von hier aus kann sie sonntags die Besucherinnen und Besucher sehen und mit ihnen ins Gespräch kommen.

Der Filmbeitrag wird am heutigen Samstag ab 19.30 Uhr im NDR-Programm gezeigt. Zu hören ist das Interview bereits am Samstagmittag im Radio auf NDR 1 um 14.20 und 14.50 Uhr. Evelyn Werner zeichnet auch für die Zeitzeugenberichte aus den Seelzer Stadtteilen verantwortlich. Diese Filme mit älteren Bürgerinnen und Bürgern, die vom Schauspieler Rainer Künnecke alias „Michael von Obentraut“ über die Zeit des zweiten



Evelyn Werner (links) führte das NDR-Team mit dem Kameramann Marco Schulze durch das Heimatmuseum Seelze. Foto: privat

Weltkrieges interviewt wurden, können sich die Besucher sonntags von 14.30 bis 17 Uhr auf der Multivisionswand im Heimatmuseum anschauen.

Am Mittwoch, 19. Februar, feiert ein weiterer Film Premiere. Es geht um den Zollkrug Gümmmer, mit 190 Jahren der älteste Gasthof in Seelze. Im Mittelpunkt steht ein Gespräch von Rainer Künnecke mit Ingrid und

Werner Rehse, die den Zollkrug einige Jahrzehnte leiteten. Mittlerweile hat das Ehepaar für die Gaststätte einen neuen Pächter gefunden.

## KIDS MUSEUMS-SCHACH

Schon im letzten Sommer, als das Heimatmuseum zu den Freitags-Öffnungszeiten ein Outdoor-Schachspiel vor der Tür

aufgebaut hatte, wurde bereits die eine oder andere Partie gespielt. Allerdings standen auch viele Schaulustige interessiert dabei und bedauerten, dass sie das Spiel nicht beherrschten.

So ging es auch Juna Wöster, die im Heimatmuseum ein Schachspiel entdeckte. Sie hatte Glück, dass ihr Joachim Bartnik, der im Museum ehrenamtlich Fundstücke archiviert, das Einmaleins des Schachs beibrachte. Quasi in Vorbereitung auf die Outdoor-Saison wird es im Museum zwei Nachmittage geben, an dem Michael Bartnik und einige weitere „Lehrer“ vornehmlich Jugendliche in das Spiel einweisen wollen. Natürlich sind auch Erwachsene gern gesehen. Die Termine sind am 3. März und am 5. April jeweils um 17 Uhr im Heimatmuseum geplant. Eine Anmeldung unter [Werner-reuk@t-online.de](mailto:Werner-reuk@t-online.de) ist notwendig, damit auch ausreichend Spiele und „Lehrer“ vor Ort sind. Der Beginn der Outdoor-Saison ist für den 9. Mai geplant.

# Reise nach Venedig, Wien und Paris

**SEELZE (CS).** Kaum zu glauben, aber dieser Abend war eine seltene Ausnahme! Der belgische Organist Etienne Walhain begab sich am Sonntagabend an der Klais-Konzertorgel in der Seelzer „Kathedrale“ mit den Besuchern nach Italien, in die vornehmsten Salons Wiens und nach Paris. In der ersten Hälfte stand der Komponist Antonio Vivaldi im Mittelpunkt.

Bereits in der ersten Minute brachte Walhain die Besucher zum Staunen: so hatte man die Orgel noch nicht erlebt. Die Zuhörer waren sich einig, dass das Instrument anders klang, als sie es gewohnt waren. Walhains Spiel ließ die Besucher Vivaldis

elegantes Venedig spüren und sich an den Sehnsuchtsort träumen.

Der Künstler spielte alles auswendig, leicht, mit angenehmem Klang, Präzision, Virtuosität und feinem Gespür für die Musik der damaligen Zeit. Dazwischen spielte er Scarlattis Sonaten, komponiert für Cembalo. Die Begeisterung der Besucher stieg durch den klanglichen Reichtum, den Walhain dem Instrument entlockte. Er zeigte seine Weltklasse auch durch die meisterhaft gespielten Stücke in rasanter Geschwindigkeit.

Durch die Übertragung auf Leinwand konnte man das Konzert zusätzlich visuell genießen:

die Hände flogen über die Tastaturen, Füße tanzten auf den Pedaltasten. Nach der Pause erklang zunächst Mozart, echt, überzeugend und stilistisch auf den Punkt getroffen. Danach ging die Reise weiter nach Paris: Plötzlich hörte man erneut eine andere Orgel. César Franks Choral kann man nicht besser interpretieren. Kein Wunder: Walhain war jahrelang Schüler von dem bedeutenden französischen Organisten und Komponisten Jean Guillou.

Das letzte Stück, seine Improvisation, war die Krönung des Konzertes. Er streifte die Grenzen des Machbaren und erschuf neue klangliche Dimensionen.



Organist Etienne Walhain begeisterte durch die vollendete Beherrschung der Konzertorgel in der Kirche Dreifaltigkeit. Allerdings forderte er die Zuhörer bei einigen Improvisationen heraus. Foto: privat

Hören, Sehen, Staunen. Was für ein beeindruckendes Konzert! Mit großem Jubel dankten die Besucher dem Künstler für den fantastischen Abend.

Blähungen? Völlegefühl? Magenkrämpfe?

**GASTEO®** hilft Deiner Verdauung über den Berg

Fragen Sie in Ihrer Apotheke danach!

Bei leichten Verdauungs- und krampfartigen Magen-Darm-Beschwerden (z.B. Völlegefühl, Blähungen)

PZN 10738439, AVP 10,89 €



**BESUCHEN SIE UNS:**  
Halle 26, Stand B98/1

**12.-16. Februar**  
Messe Hannover

# Stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl



Link zum Blätterkatalog



# Aktionstage

Mehr Rad für's Geld!  
Gültig bis 24. Februar '25

## BULLS PERFORMANCE-MTB

- Copperhead 2
- hochwertiger Alurahmen mit moderner Geometrie und innenverlegten Zügen
  - blitzsaubere 20 Gang Deore-Schaltung
  - komfortabler Sport-Ergosattel
  - MonkeyLink-Zubehörsystem ready
  - Federgabel mit Lenker-Remote

Best-Nr.: 99169



UVP 1099,-

ÜBER 320 € SPAREN

**772,-**

Immer schnell und souverän unterwegs - egal ob Straße oder Gelände

## PEGASUS TREKKING E-BIKE

- Premio EVO 10 Lite
- 85 Nm Bosch CX Smartmotor
  - Shimano Deore Schaltung
  - Schwalbe Marathon Breitreifen
  - Ergosattel und -Griffe
  - Premium Qualität aller Komponenten
  - inkl. Rahmen- und Kettenschloß

Best-Nr.: 125504, 125508, 125511

Preis-Leistungs-Knüller



UVP 4389,-

ÜBER 1300 € SPAREN

**2992,-**

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm Drehmoment  
625 Wh

## PEGASUS ALU-TREKKINGBIKE

- Solero SL Disc
- leichter Alurahmen mit Federgabel
  - sichere, langlebige Hydraulik-Scheibenbremsen
  - 24 Gang Shimano Trekkingschaltung
  - Reifen mit Pannenschutzsystem
  - stabiler System-Gepäckträger

Best-Nr.: 126768, 126771, 126765



UVP 949,-

ÜBER 160 € SPAREN

**788,-**

## BULLS TREKKING E-BIKE

- Street CX
- E-Bike mit sportivem Charakter und hohem Nutzwert
  - stärkster Bosch CX-Motor mit 85Nm
  - 500 Wh Bosch-Powerakku
  - 9 Gang Shimano MTB-Schaltung
  - praktischer und stabiler Systemgepäckträger

Best-Nr.:  
126643 Trapez  
126646 Wave  
126649 Herren



UVP 3889,-

ÜBER 900 € SPAREN

**2988,-**

Leicht im Gewicht - Praktisch im Alltag

**BOSCH**  
CX 85 Nm Drehmoment

**Leasing oder 0 % Finanzierung - Wir arbeiten mit allen führenden Anbietern zusammen!**

**HANNOVER** Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährl.) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1000,- Euro, 10 Monate 100,- € Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

**Warum denn Rohstoffe wegwerfen?**  
Bei uns bekommen Sie für Schrott und Metalle Bargeld für die kleinen Wünsche.

- **Ankauf von Eisen + Metallen** (Kupfer, Elektrokabel, Autobatterien, Zinkdachrinnen, Bleirohre, Gasthermen, Wasserhähne, usw.)
- **Annahme von Pappe und Papier**
- **Abholung von Schrott und Metall** nach Absprache möglich
- **Altfahrzeug-Entsorgung und Demontage**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00 - 17.00 Uhr, Sa. 7.00 - 12.00 Uhr

Bauschutt-Recycling · Schrott · Metalle  
**WAGNER KG**  
Tel. (0 50 32) 6 10 86 • Fax 27 38  
Gewerbegebiet Ost · Rudolf-Diesel-Ring 8 · 31535 Neustadt

**Warum denn Rohstoffe wegwerfen?**  
Bei uns bekommen Sie für Schrott und Metalle Bargeld für die kleinen Wünsche.

- **Ankauf von Eisen + Metallen** (Kupfer, Elektrokabel, Autobatterien, Zinkdachrinnen, Bleirohre, Gasthermen, Wasserhähne, usw.)
- **Annahme von Pappe und Papier**
- **Abholung von Schrott und Metall** nach Absprache möglich
- **Altfahrzeug-Entsorgung und Demontage**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00 - 17.00 Uhr, Sa. 7.00 - 12.00 Uhr

Bauschutt-Recycling · Schrott · Metalle  
**WAGNER KG**  
Tel. (0 50 32) 6 10 86 • Fax 27 38  
Gewerbegebiet Ost · Rudolf-Diesel-Ring 8 · 31535 Neustadt

Bauschutt-Recycling · Schrott · Metalle  
**WAGNER KG**  
Tel. (0 50 32) 6 10 86 • Fax 27 38  
Gewerbegebiet Ost · Rudolf-Diesel-Ring 8 · 31535 Neustadt

**H** **Hahne Tagespflege Heidehaus**

**Genussmomente:**  
Kommen Sie vorbei und genießen Sie einen gratis Kaffee!

Für uns zählt nicht nur die Pflege, sondern auch das Wohlbefinden unserer Gäste. Daher schenken wir Ihnen nicht nur unsere Aufmerksamkeit, sondern auch schöne Erlebnisse.

**Überzeugen Sie sich selbst:** Bei einem unverbindlichen Gespräch erhalten Sie und Ihre Begleitperson einen gratis Kaffee!

Tel.: 0511 367 36 -1003  
www.hahne-tagespflege.de/heidehaus

Theater für Niedersachsen  
**Und täglich grüßt das Murmeltier**

MUSICAL | Eine komödiantische Zeitschleife der Extraklasse

**Samstag, 22. Februar 19 Uhr**  
Forum IGS

www.garbsen.de/onlinetickets

Stadt Kultur Garbsen

**EIN AUTO, DAS SO AUSSIEHT, GEHÖRT ZUM KAROSSERIEBAUER.**

**DIE KAROSSERIEBAUER, IHRE FACHLEUTE FÜR UNFALLINSTANDSETZUNG, LACK UND ROSTSCHUTZ.**

**Lothar Sauer**  
Im Rehwinkel 5  
30827 Garbsen-Berenbostel  
Gewerbegebiet Nord  
Telefon (0 51 31) 9 24 45  
Fax (0 51 31) 9 70 14  
www.unfall-sauer.de

Karosserie Fachbetrieb

# Die neue Mensa der Grundschule war ein Highlight des Neujahrsempfangs

**SEELZE (KÖ).** Mit der von ihm angeordneten Verlegung des Neujahrsempfangs in die neue Mensa der Regenbogenschule gelang Bürgermeister Alexander Masthoff ein Coup, denn viele der rund 250 Gäste zeigten sich von der Größe und der Helligkeit des Veranstaltungsraumes überrascht und sehr angetan. Der gute Besuch – der beste bislang in der Geschichte des Neujahrsempfangs – zeige, dass diese Veranstaltung eine bedeutende Plattform für den Austausch zwischen Gesellschaft, Wirtschaft und Politik sei, so Masthoff.



**Bürgermeister Alexander Masthoff (rechts) zeichnete 19 Bürgerinnen und Bürger mit der Ehrenamtskarte aus.** Foto: Stadt Seelze

„2024 war für Seelze ein Jahr voller Tatkraft, Gemeinschaft und Weitblick gewesen“, betonte der Bürgermeister in seinem kurzen Rückblick. Er erinnerte an das Vorhaben für den Fuß-, Rad- und Kraftverkehr, den Beginn der Kommunalen Wärmeplanung, das Integrierte Stadtentwicklungsprogramm und die Richtfeste der beiden neuen Grundschulen in Harenberg und Seelze-Süd.

Aber nicht nur die großen Bauprojekte hätten Seelze geprägt, sondern auch die vielen persönlichen Momente, die eine Gemeinschaft ausmachen. So die Verlegung der Stolpersteine durch Steinmetzmeister Oliver Schneider zur Erinnerung an die

jüdische Familie Willmer, die Aktionen zum Internationalen Frauentag, die Begrüßung spanischer Erzieherinnen oder die Eröffnung der Begegnungs- und Integrationsstätte „Ecki“.

Breiten Raum widmete Masthoff dem ehrenamtlichen Einsatz von Frauen und Männern in den Seelzer Vereinen und Organisationen. Ob in Ortsvereinen von DRK, SoVD oder AWO, bei kulturellen Veranstaltungen wie dem Seelzer Musikfestival, dem Shanty-Festival, den Veranstaltungen der Kulturinitiative, an die Ende des Jahres auslaufende Reihe 12xx, die Schützenfeste, das Seelzer Lichtermeer oder die Advents- und Weihnachtsmärkte in den Stadtteilen. Die-

ses breite Spektrum ehrenamtlich organisierter Veranstaltungen würden das Leben in Seelze lebenswert machen.

Vor diesem Hintergrund verwundert es umso mehr, dass die Stadt in diesem Jahr die Gemeinschaft für Handel und Gewerbe in Seelze (HGS) als Mitveranstalter quasi „auslud“. Auch die Seelzer Kaufleute setzen sich nicht nur für ihre Belange, sondern auch ehrenamtlich ein. So hat die HGS den Neujahrsempfang vor rund 40 Jahren ins Leben gerufen; seit 2017 führten Stadt und HGS diesen Jahresauftakt gemeinsam durch.

Yvonne Schulz, die Vorsitzende der HGS, war leider beruflich verhindert. So mahnte sie per Vi-

deobotschaft die gemeinsame Verantwortung von Stadt und Seelzer Wirtschaft für das Geschehen in der Stadt und für die Bürgerinnen und Bürger an. Trotz des Ärgers im Vorfeld des Empfangs streckte sie die Hand zum gemeinsamen Handeln aus. So zumindest ist das Vorhaben zu werten, in diesem Jahr zusammen mit der Wirtschaftsförderung der Stadt und in Kooperation mit den weiterführenden Schulen eine Ausbildungsmesse auszurichten.

## 19 EHRENAMTSKARTEN

Als äußeres Zeichen erhielten 19 ehrenamtlich Tätige die Eh-

renamtskarte, die sie sich redlich verdienten. So sind für die Verleihung 250 Stunden ehrenamtlicher Tätigkeit pro Jahr gefordert. Mit der Ehrenamtskarte, die drei Jahre gültig ist, sind einige Vergünstigungen verbunden.

So rief Bürgermeister Masthoff auch die Seelzer Betriebe und Geschäfte auf, derartige Benefits anzubieten. Die Weitaufmerksamkeit der Mensa, die aufgestellten Sitzmöglichkeiten, die leckeren Schnittchen und die frisch vor Ort gebackenen Flammkuchen mit den entsprechenden Getränken forderten geradezu auf zu Gesprächen und zum Verweilen.



**Am Neujahrsempfang nahmen auch einige „altgediente“ Kommunalpolitiker wie Hubertus Gärtner (rechts) und Heiner Oelfke teil.** Foto: Kögel

## Bundestagswahl: Das Briefwahlbüro im Rathaus ist ab dem 10. Februar geöffnet

**SEELZE.** Alle Wahlberechtigten sind für Sonntag, 23. Februar, von 8 bis 18 Uhr zur Wahl des 21. Deutschen Bundestages aufgerufen. Wer am Wahltag verhindert ist, hat die Möglichkeit, per Briefwahl abzustimmen. Aufgrund der vorgezogenen Neuwahlen gelten für die Stimmabgabe per Post oder im Briefwahlbüro im Rathaus Seelze, das ab Montag, 10. Februar, geöffnet ist, jedoch verkürzte Fristen.

„Die Zeit für die Briefwahl ist diesmal tatsächlich sehr kurz bemessen, weil es nur rund zwei Wochen sind“, sagt Alexander Klein vom Team Wahlen der Stadt Seelze und zugleich Leiter

der städtischen Abteilung Öffentliche Sicherheit. Die Wahlbenachrichtigungskarten an die Bürgerinnen und Bürger seien bereits verschickt und sollten bei diesen bis spätestens Sonntag, 2. Februar, eintreffen. „Falls einzelne Wahlberechtigte dennoch keine Wahlbenachrichtigungskarte erhalten sollten, können sie natürlich gegen Vorlage eines Ausweisdokuments wählen“, erläutert Alexander Klein.

Ab sofort könnten Wahlberechtigte bei Bedarf ihre Briefwahlunterlagen per Post oder ganz unkompliziert im Internet auf der Seite www.seelze.de beantragen. „Da uns die Stimmzettel aber frühestens ab dem 7.

Februar vorliegen werden, können wir die Unterlagen auch erst ab diesem Termin verschicken“, betont Alexander Klein. Daher empfehle er allen Wählerinnen und Wählern, am Wahltag selbst direkt vor Ort im jeweils angegebenen Wahlraum abzustimmen. „Allen, die ihre Möglichkeit zur Briefwahl nutzen möchten und die Zeit dafür finden, sind wir zudem dankbar, wenn sie im Rathaus abstimmen“, hebt Alexander Klein hervor. Dies reduziere den Aufwand für alle Beteiligten deutlich und sichere zudem den rechtzeitigen Eingang der Stimmzettel zur Auszählung am Wahltag.

Das Briefwahlbüro im Raum E21 im Rathaus Seelze, Rathausplatz 1, ist ab Montag, 10. Februar, bis einschließlich Donnerstag, 20. Februar, zu den regulären Öffnungszeiten des städtischen Bürgerbüros geöffnet. Lediglich an seinem letzten Öffnungstag am Freitag, 21. Februar, schließt das Briefwahlbüro bereits um 15 Uhr. Eine Anmeldung zur Abstimmung im Briefwahlbüro ist nicht erforderlich.

Die Öffnungszeiten des Briefwahlbüros sowie zahlreiche weitere Hinweise zur bevorstehenden Bundestagswahl sind ebenfalls im Internet auf der Seite www.seelze.de verfügbar.

## Mitternachtssport in den Kepler-Hallen

**GARBSEN (STP).** Bis zur Geisterstunde: Am Sonnabend, 8. Februar, findet der nächste Mitternachtssport in Garbsen statt. Austragungsort sind die Sporthallen des Johannes-Kepler-Gymnasiums im Schulzentrum I.

Die Anmeldung für das Fußballturnier ist ab 19.50 Uhr möglich. Die Veranstaltung richtet sich ausschließlich und bewusst nur an Jugendliche aus Garbsen. Ein weiterer Termin ist für den 8. März geplant.

Nähere Informationen zu den Veranstaltungen und zu dem Projekt Mitternachtssport gibt es bei der Abteilung Jugend und Integration der Stadt Garbsen unter Telefon (05131) 707572.

## Radverkehrskonzept trifft auf große Resonanz und Zustimmung

**SEELZE.** Das erstmals vorgestellte Radverkehrskonzept der Stadt Seelze und des beauftragten Planungsbüros PGV Dargel Hildebrandt aus Hannover hat viel Zuspruch erhalten. Rund 50 Interessierte informierten sich in der Mensa der Regenbogenschule über die gemeinschaftlich erarbeiteten Empfehlungen, brachten engagiert weitere Ideen ein und äußerten sich vielfach sehr zufrieden über die schon jetzt teils sehr konkreten Vorhaben.

„Wir alle wollen das Radfahren in Seelze deutlich attraktiver gestalten – und mit dem gemeinsam erarbeiteten und entwickelten Radverkehrskonzept werden wir dies erreichen“, war Bürgermeister Alexander Masthoff überzeugt. „Erschrecken Sie sich nicht, wenn Sie die Pläne sehen, denn die sind oft sehr detailliert, aber wir sind ja hier, um Ihre Fragen zu beantworten“, ermutigte Diplomingenieur Edzard Hildebrandt die Anwesenden gleich zu Beginn, sich auch auf komplexere Inhalte einzulassen. Diese Pläne seien auch Ergebnis der vorangegangenen Beteiligungsformate, die im Mai 2024 mit einem ersten öffentlichen Runden Tisch Radverkehr starteten und die über zwei weitere Arbeitstreffen von Vertreterinnen und Vertretern der Ortsräte, der Polizei und verschiedener Interessengruppen sowie der Verkehrsbehörde und des Planungsbüros in die jetzige Präsentation des gemeinsam erstellten Radverkehrskonzepts mündeten.

„Heute ernten wir die Früchte der vergangenen Monate“, sagte Ilke Borowski-Maaser, die als Moderatorin durch den Abend führte. Dies zeige sich unter anderem am guten Rücklauf von 440 gültigen Fragebögen zum Radverkehr in Seelze, die im Beteiligungszeitraum vom 13. Mai bis zum 15. Juni eingegangen seien. Zusätzlich hätten zahlreiche Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit genutzt, auf einer Online-Karte ihre Wünsche für Verbesserungen des Radverkehrs zu markieren.



**Angeregter Austausch: Verkehrsplanerin Imke Thiele (rechts) von der Stadt Seelze spricht mit Frank Schwarz (links) und Matthias Tews über bereits geplante oder empfohlene Vorhaben für verbesserte Radwege, Querungshilfen, Fahrradgaragen und weitere Angebote für Radfahrende in Dedensen, Gümmer und Lohnde.** Foto: Stadt Seelze

## AUSBAU DER RADWEGE AM MITTELLANDKANAL UND STICKKANAL IST BEREITS GEPLANT

Ein Beispiel dafür sei der vielfach geäußerte Wunsch eines besseren Anschlusses der Radwegewege am Mittellandkanal sowie am Stickkanal Hannover-Linden an das Radwegennetz. Aktuell bestehen diese Betriebswege der Wasserstraßen- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes (WSV) vorwiegend aus Schotter oder einem feinkörnigeren Splittsand-Gemisch. Doch die Region Hannover plant in Zusammenarbeit mit der Stadt Seelze, der Niedersächsischen Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr (NLStBV) und der WSV die Asphaltierung dieser Wege. Zudem sind neue und verbesserte Anschlüsse und Rampen vorgesehen, die zu einer deutlichen Attraktivitätssteigerung für den Radverkehr entlang des Kanals führen sollen.

Die Finanzierungsvorlage sei inzwischen bei der WSV eingegangen, sagte Stadtbaurat Dirk

Perschel. „Ich bin zuversichtlich, dass die Mittel dafür zeitnah freigegeben werden und somit die Ausschreibungen erfolgen können“, erläuterte er. Wenn alles schnell gehe, könnten schon ab Mitte dieses Jahres die ersten Bauarbeiten beginnen.

mäßig im konstruktiven Austausch. Im abschließenden Gespräch zeigten sich zahlreiche Teilnehmende sehr zufrieden mit dem konstruktiven Austausch zu den geplanten und empfohlenen Vorhaben – und mit ihnen Bürgermeister Alexander Masthoff. „Ich finde, das war ein rundum gelungener Abend, aus dem wir alle gemeinsam noch einmal viele neue Impulse mitnehmen konnten“, sagte er.

## IN VIELEN FÄLLEN IST DIE STADT SEELZE NICHT BAULASTTRÄGER

Ein Problem: „Wir von der Stadt Seelze können an den Hauptverkehrsstraßen oft nicht viel machen, weil dies meist Kreisstraßen, Landesstraßen oder Bundesstraßen sind“, betonte Verkehrsplanerin Imke Thiele von der städtischen Abteilung Mobilität und Entwässerung. In diesen Fällen könne die Verwaltung lediglich Impulse an die zuständigen Straßenbausträger geben, befände sich mit diesen allerdings regel-

mäßig im konstruktiven Austausch. Im abschließenden Gespräch zeigten sich zahlreiche Teilnehmende sehr zufrieden mit dem konstruktiven Austausch zu den geplanten und empfohlenen Vorhaben – und mit ihnen Bürgermeister Alexander Masthoff. „Ich finde, das war ein rundum gelungener Abend, aus dem wir alle gemeinsam noch einmal viele neue Impulse mitnehmen konnten“, sagte er.

Weitere Informationen zum Runden Tisch Radverkehr und zum Radverkehrskonzept, das nun in den nächsten Wochen final ausgearbeitet und verschriftlicht werden soll, finden sich im Internet auf der Seite www.seelze.de/radverkehr. Weitere Fragen und Anregungen nimmt Imke Thiele darüber hinaus per E-Mail an imke.thiele@stadt-seelze.de oder unter Telefon (05137) 828236 entgegen.

## Unternehmerfrauen laden zum Vortrag ein

**GARBSEN.** Am 12. Februar geht es bei den Unternehmerfrauen im Handwerk Neustadt Wunstorf Garbsen e.V. um Neuerungen im Arbeitsrecht aus Sicht der Arbeitgeber. Zu Gast ist die Geschäftsführerin der Landesvereinigung Bauwirtschaft Niedersachsen e.V., Rechtsanwältin Cornelia Höltkemeier. Sie wird den Unternehmerfrauen und ihren Gästen das ansonsten trockene Thema eindrucksvoll und kurzweilig näherbringen. Welche Neuerung gibt es und worauf ist zu achten, um teure Fehler zu vermeiden. Beginn ist um 19 Uhr im Hotel Perl, Otterndorf. Gäste (auch Herren) sind herzlich willkommen. Die Kosten für Nichtmitglieder betragen 15 Euro. Um eine Anmeldung per E-Mail an ufh-neustadt@web.de oder bei Petra Reupke unter Telefon (05131) 455937 wird gebeten.

## Heimatmuseum hat geöffnet

**GARBSEN.** Das Heimatmuseum Garbsen ist am Sonntag, 9. Februar, von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Zu sehen ist unter anderem die neue Sonderausstellung „Feinmalerei auf Geschirr und Gläsern“. Die Mitglieder des DTV Schloß Ricklingen helfen bei der Aufsicht und bieten Kaffee und Kuchen an. Der Eintritt ist wie immer frei, über Spenden freut sich der Verein. Auf Wunsch können neben den normalen Öffnungszeiten des Heimatmuseums für Vereine, Schulklassen und Gruppen andere Termine mit Führung verabredet werden mit Herrn Stöltzing unter Telefon (05137) 71765.

# Anmeldung zum Freiwilligendienst im Bereich Kultur

**REGION.** Seit 1. Februar können sich interessierte Jugendliche auf 265 Plätze im FSJ Kultur, FSJ Politik sowie den Bundesfreiwilligendienst Kultur und Bildung in Niedersachsen und Bremen anmelden. Träger ist die LKJ Niedersachsen. Wer sich nach der Schule ein Jahr praktisch ausprobieren möchte, Arbeitsalltag kennenlernen will und sich eine Auszeit vom Lernen wünscht, ist im Freiwilligendienst genau richtig! Teilnehmende haben Zeit, sich zu überlegen was sie anschließend machen möchten. Sie erhalten Orientierung, schär-

fen ihre Interessen, machen neue Erfahrungen und knüpfen Kontakte für die Zukunft. Und nicht zuletzt sind Jugendliche eingeladen, sich an der Gestaltung der Gesellschaft zu beteiligen. In Einrichtungen mit kulturellem und politischem Schwerpunkt werden Strukturen und Abläufe kennengelernt. Es können Projekte realisiert und eigene Ideen eingebracht werden.

Die Plätze im FSJ Kultur, FSJ Politik und dem BFD Kultur und Bildung finden sich in: Musikschulen, Kunstschulen, Museen, Theatern, Veranstaltungshäu-

sern, Stadtteilzentren, Kulturämtern, Bibliotheken, Volkshochschulen, Museumsdörfern, Medienzentren, Tanz- und Theaterpädagogischen Zentren, Radiosendern sowie in Jugendverbänden, politischen Stiftungen, Fraktionen, Bildungshäusern, kommunalen Einrichtungen, Gedenkstätten und Medieneinrichtungen.

Beginn des Freiwilligendienstes ist am 1. September. Die Teilnehmenden erhalten 430 Euro Taschengeld. Die Einsatzstelle übernimmt die Kosten für die Kranken-, Renten- und Arbeits-

losenversicherung. Antrag auf Wohngeld kann gestellt werden. Innerhalb der zwölf Monate werden von der LKJ Niedersachsen 25 Bildungstage angeboten, an denen sich die Freiwilligen untereinander kennenlernen, kreativ werden und sich mit spannenden Themen auseinandersetzen. Bei der LKJ haben alle Teilnehmer zudem eine feste Ansprechperson für Fragen und Probleme. Mehr Infos und Übersicht der Einrichtungen in Niedersachsen/Bremen: <https://freiwilligendienste.lkjnds.de/freiwilliger-werden.html>.

## Stadtbibliothek bietet Vogelhaus-Aktion für Kinder an

**GARBSEN (STP).** Das Team der Stadtbibliothek bietet Acht- bis Zwölfjährigen die Möglichkeit, sich ihr eigenes Vogelhaus zu bauen. Die Mitarbeiter des Service-Teams der Stadt Garbsen haben das Ho\*iz für den Bausatz bereits zugesagt. Die Kinder können dann die Teile mit dem Hammer zusammennageln. Zur Wahl stehen die Termine Mittwoch, 12. Februar, 16 bis 17.30 Uhr, sowie Donnerstag, 13. Februar, 16 bis 17.30 Uhr, oder Freitag, 14. Februar, 15.30 bis 17 Uhr.

Das Vogelhaus sollte dann im Februar an einem hohen und dicken Baum angebracht werden, damit andere Tiere das Nest nicht erreichen. Weitere Tipps zur Anbringung erhalten die Kinder vom Bibliotheksteam.

Der Materialkostenbeitrag beträgt pro Vogelhaus zwölf Euro. Eine Anmeldung ist ab sofort unter Telefon (05131) 707690 möglich.

## Region und ÜSTRA freuen sich über 17 neue Stadtbahnen

**REGION.** Nächste wichtige Weichenstellung für die Verkehrswende in der Region Hannover: Die ÜSTRA kann 17 weitere Wagen der neuen Stadtbahngeneration TW 4000 bestellen. Dafür gab es nun grünes Licht vom niedersächsischen Wirtschaftsministerium.

Rund 16 Millionen Euro fließen als Förderung von der Landesnahverkehrsgesellschaft Niedersachsen mbH (LNVG) in die Anschaffung von 17 hochmo-

dernen, hochflurigen ÜSTRA-Stadtbahn-Fahrzeuge. Insgesamt beteiligt sich das Land Niedersachsen im Jahr 2025 landesweit mit rund 168 Millionen Euro an 279 Projekten rund um den Ausbau und die Verbesserung im ÖPNV.

Neben den 17 Stadtbahn-Fahrzeugen beinhaltet die Landesförderung 2025 weitere wichtige, für die Zukunft des ÖPNV in der Region Hannover maßgebliche Projekte. So wird

es unter anderem Förderungen für diverse Hochbahnsteige geben. Verkehrsdezernent Ulf-Birger Franz: „Die Förderung des Landes ermöglicht uns, unseren ÖPNV nicht nur weiter barrierefrei auszubauen und zu gestalten. Sie ist auch maßgeblich wichtig dafür, dass wir überhaupt die Möglichkeiten haben, unser Netz zu pflegen und den hohen Standard im hannoverschen Nahverkehr zu halten und auszubauen.“

## Projekt Ausbildungslotsen wird fortgesetzt

**REGION.** Die Region Hannover hat die Weichen für die Fortführung des erfolgreichen Projekts „Ausbildungslotsen“ ab 2026 gestellt. Im Ausschuss für Wirtschaft und Beschäftigung am 30. Januar wurde die Förderrichtlinie zur Fortsetzung des Projekts beschlossen. Dessen

Ziel ist es, Schüler an weiterführenden Schulen in der Region Hannover beim Übergang von der Schule in den Beruf umfassend zu unterstützen. Mit der Förderrichtlinie werden die strukturellen und finanziellen Grundlagen für eine nahtlose Fortsetzung ab 2026 geschaf-

fen. Das Projekt, das bereits seit 2015 erfolgreich umgesetzt wird, unterstützt Schüler über Berufsberatung hinaus bei der Entwicklung ihrer individuellen Anschlussperspektiven und fördert die Zusammenarbeit zwischen Schulen, lokalen Betrieben und weiteren Akteuren.

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten: Mo-Fr 09:00 - 19:00, Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 18 OHG  
Vahrenheider Markt 6  
30179 Hannover-Vahrenheide

Mix Markt 122 OHG  
Lange Weihe 65  
30880 Laatzen

Mix Markt Hannover  
Schierholzstr. 128  
30655 Hannover

Angebote gültig von Mo. 10.02. bis Sa. 15.02.2025

Schweinelachse 1 kg <b>6.99</b>	Schweinackchen ohne Knochen 1 kg <b>6.09</b>	Schweineschulter ohne Knochen 1 kg <b>4.99</b>	Schweinebauch wie gewachsen 1 kg <b>4.59</b>
Rindernackchen ohne Knochen 1 kg <b>8.99</b>	Rinderzunge 1 kg <b>8.99</b>	Suppenfleisch vom Rind mit Knochen 1 kg <b>6.99</b>	Rinderleber 1 kg <b>3.09</b>
Hähnchenbrustfilet, frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg <b>8.99</b>	Hähnchenoberschenkel ohne Knochen, mit Haut, frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg <b>5.99</b>	Putenoberkeule ohne Haut und Knochen, frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg <b>7.99</b>	Putenoberkeule mit Haut und Knochen, frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg <b>6.99</b>
Stör, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg <b>8.99</b>	Lachsforelle, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg <b>7.99</b>	Flunder, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg <b>3.99</b>	Schuppen- oder Spiegelkarpfen, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung je 1 kg <b>5.99</b>
Minigurken Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg <b>3.49</b>	Paprika Mix Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg <b>2.49</b>	Äpfel, versch. Sorten oder Birnen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung je 1 kg <b>1.29</b>	

jetzt-katzen-helfen.de

Millionen deutsche Straßenkatzen kämpfen jeden Tag um ihr Überleben

**Wir brauchen Euch**

Gesundheit

ANZEIGE

Thema: Rheumatische Schmerzen

## Das Schmerzgel bei Gelenkschmerzen

Anwender sind begeistert



Bei Gelenkschmerzen greifen viele zum Schmerzgel. Dabei sehen immer mehr Anwender von chemischen Produkten ab und suchen Hilfe aus der Natur. Was bereits zahlreiche Verwender begeistert: das natürliche Rubaxx Schmerzgel aus der Apotheke (rezeptfrei)!

Rubaxx Schmerzgel begeistert. So berichtet Heinz K.: „Ich habe Knieprobleme und nach längeren Wanderungen ist das Schmerzgel ein Muss.“ Das Geheimnis hinter dem Gel? Der darin enthaltene natürliche Arzneistoff Rhus toxicodendron!

### Stark bei Schmerzen

Rhus toxicodendron wirkt schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen. Auch bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen verschafft der Wirkstoff Linderung. Rubaxx Schmerzgel bietet

wirksame und gut verträgliche Hilfe aus der Natur. Es lässt sich gezielt auf den zu behandelnden Stellen auftragen und ist auch zur Anwendung bei chronischen Schmerzen geeignet.

Für Ihre Apotheke:  
**Rubaxx Schmerzgel**  
(PZN 18709526)



## Träge Verdauung? Verstopfung?

Tipp aus der Forschung: So kommt der Darm in Schwung

Unser Darm ist ein wahres Wunderwerk: Bis zum 75. Lebensjahr verarbeitet er mehr als 30 Tonnen Nahrung und ermöglicht so die Aufnahme lebenswichtiger Bestandteile wie Vitamine, Enzyme und Spurenelemente. Trotz seiner Leistungsfähigkeit ist der Darm jedoch auch hochsensibel. Bei Stress, einer ballaststoffarmen Ernährung oder mit zunehmendem Alter nimmt die Darmaktivität ab und der Transport der Nahrung im Darm gerät ins Stocken. Doch Forscher haben mit Kijimea Regularis PLUS jetzt ein Produkt entwickelt, das Hoffnung schenkt.

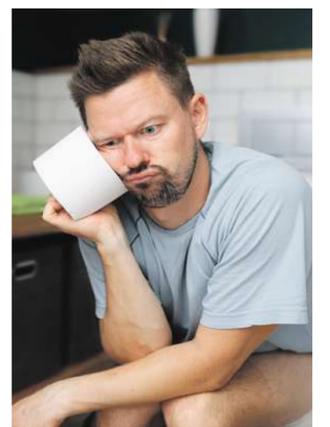
### Die Verdauung auf clevere Weise aktivieren

Kijimea Regularis PLUS enthält Methylcellulose und Psyllium, welches die normale Funktion des Darms unterstützt, hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten<sup>1</sup>. Denn

es quillt im Darm auf und dehnt die Darmmuskulatur so sanft. Dadurch erhält sie den Impuls, sich wieder zu bewegen. So kommt der Darm aus eigener Kraft in Schwung und die Verstopfung löst sich<sup>2</sup> – planbar und zuverlässig. Außerdem enthält Kijimea Regularis PLUS über 300 Millionen Bakterien pro Portion – ein zusätzliches Plus für Ihren Darm.

### Ganz einfach zum neuen Darmgefühl

Kijimea Regularis PLUS lässt sich kinderleicht in den Alltag integrieren: ein- bis dreimal täglich einen Löffel des einzigartigen Granulats in ein Glas Wasser einrühren und trinken.<sup>3</sup> Kijimea Regularis PLUS wirkt rein physikalisch und führt selbst bei langfristiger Einnahme zu keinem Gewöhnungseffekt. Auch Neben- und Wechselwirkungen sind nicht bekannt.



Für Ihre Apotheke:  
**Kijimea Regularis PLUS**  
(PZN 18598802)



www.kijimea.de

<sup>1</sup>Die Angabe „hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten“ bezieht sich auf einen dreimaligen Verzehr pro Tag. • <sup>2</sup>Das enthaltene Psyllium hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten. • Abbildung Betroffenen nachempfunden.

**KIJIMEA**<sup>®</sup>

AUS DER FORSCHUNG. FÜR DEIN LEBEN.

# Warm bleiben im Winter

Wärmt Alkohol wirklich durch? Und warum zittern wir bei niedrigen Temperaturen? Zwei Experten klären die wichtigsten **FRAGEN RUND UMS FRIEREN**.

VON RND NEWSROOM

Es ist Winter, es ist kalt! Die eine setzt im Kampf gegen frostige Temperaturen auf Thermounterwäsche, der andere auf Glühwein, ein Dritter auf Sport.

Wie halten sich Frostbeulen in der kalten Zeit gut warm? Und warum fährt unser Körper sein typisches Frieren-Programm mit Gänsehaut, Zittern und Co.? Das sind Fragen, auf die Physiologen Antworten geben können. Also die Medizinerinnen und Mediziner, die sich mit den normalen Stoffwechselfvorgängen im menschlichen Körper beschäftigen. Die wichtigsten Fragen und Antworten:

## Wann frieren wir überhaupt?

Erst einmal ein bisschen Theorie: Unser Körper hat eine Betriebstemperatur von ungefähr 37 Grad. Zumindest was den Körperkern betrifft, der das Verdauungssystem, Lunge, Herz und Gehirn umfasst.

„An der Körperschale, der Haut und den Extremitäten, darf es auch mal kälter werden“, sagt Prof. Rüdiger Köhling. Er ist Direktor des Oscar Langendorff Instituts für Physiologie der Universitätsmedizin Rostock. „Im Kern aber muss die Temperatur gehalten werden, sonst erlöschen schlimmstenfalls wichtige Funktionen.“ Sind wir nackt, sind etwa 32 Grad Celsius die Wohlfühltemperatur für unseren Körper. Bekleidet dürfen es auch zehn Grad weniger sein. Liegen die Temperaturen darunter, fangen wir an zu frieren, wenn wir nicht passend gekleidet sind. Unser Körper bereitet sich darauf vor, die Wärme zu erhalten – und im Notfall selbst zu produzieren, so Rüdiger Köhling.

Bei der Wahrnehmung der Temperatur spielen Kältepunkte, die an verschiedenen Stellen im Körper sitzen, eine wichtige Rolle. „Viele kennen die Situation, wenn man ins kühle Wasser geht: Am Bauch wird es dann besonders unangenehm, denn dort sitzen viele dieser Kältepunkte“, sagt Prof. Ralf Brandes, Vorstandsmitglied der Deutschen Physiologischen Gesellschaft (DPG). Werden sie aktiviert, senden sie Impulse an das Gehirn, ein Programm zu starten, das wir als Frieren kennen.

**Was genau passiert beim Frieren?** Wenn es draußen kalt, feucht und windig ist, sendet unser Körper bereits ein erstes Signal: Unwohlsein. Das aber wird die wenigsten davon abhalten, rauszugehen. Und so hat der Körper noch weitere Mechanismen in petto, wenn er Kälte registriert. Einer davon nennt sich Zentralisierung. Das bedeutet: Der Körper versucht, Wärme zu erhalten, „indem er das Blut im Körperinneren hält. Die Durchblutung in vorgelager-

ten Körperregionen wie Händen, Füßen, Nase oder Lippen wird erst mal eingeschränkt“, sagt Ralf Brandes.

Mit dem Blut soll auch die Wärme bei den lebenswichtigen Organen gehalten werden, die Extremitäten werden kälter. Das sieht man ihnen manchmal regelrecht an: Die Hände werden blass, die Lippen blau. Auch die bekannte Gänsehaut gehört zum Frieren, hat aber beim Menschen keine Funktion mehr. „Hätten wir Federn oder Fell würde die Gänsehaut dafür sorgen, dass es sich aufstellt und die warme Luft um uns herum nicht so leicht weggeblasen werden könnte“, erklärt Ralf Brandes.

Effektiver ist da eine weitere Maßnahme: das Zittern. Bewegung erzeugt nämlich Muskelwärme. Wer nicht gerade eine Sporteinheit einlegt, wird bei zunehmender Kälte zu zittern beginnen. Dabei ziehen sich die Muskeln ohne große Bewegungen kurz zusammen und erzeugen dadurch Wärme.

Physiologe Köhling beschreibt noch einen weiteren Trick des Körpers, um Wärme zu erzeugen. Durch einen biochemischen Prozess, der einer Art Kurzschlussreaktion ähnelt, könne im sogenannten braunen Fettgewebe zusätzlich Wärme generiert werden.

## Wie hält man sich am besten warm?

Draußen in der Kälte? Um nun nicht zu stark zu frieren, helfen vor allem zwei Dinge: Bewegung und warme Kleidung. Da über unbedeckte Körperpartien viel Wärme verloren geht, empfiehlt es sich, den Kopf mit einer Mütze oder Kapuze zu schüt-

zen. Besonders für Kinder ist das Ralf Brandes zufolge wichtig.

Alkohol wärmt zwar auch, ist aber tückisch. Denn Schnaps, Glühwein und Co. öffnen die Blutgefäße, was zwar wärmere Hände, aber eine schnellere Auskühlung im Körperinneren mit sich bringe, so die Experten. Übrigens: Wer langfristig weniger frieren möchte, kann auf Wechselduschen setzen.

## Wann wird Frieren gefährlich?

„Ab 24 Grad Körpertemperatur und weniger sind wir bewusstlos und etwas weiter darunter tot“, sagt Rüdiger Köhling.

Wir Menschen wissen in der Regel instinktiv, wann es Zeit wird, uns aufzuwärmen. „Zittern sollte man nicht“, findet Ralf Brandes. Und Rüdiger Köhling empfiehlt: „Allerspätestens, wenn Verwirrung einsetzt, sollte man reagieren.“ Wer nach einem Nachmittag im Schnee durchgefroren nach Hause kommt, kann sich ohne weitere Bedenken in der Badewanne oder am Ofen aufwärmen.

Wenn allerdings das Bewusstsein eingeschränkt ist, etwa durch Alkohol, kann Frieren lebensgefährlich werden. Insbesondere unter Alkoholeinfluss kühlen Menschen besonders schnell aus und merken es unter Umständen kaum – etwa, weil sie draußen einschlafen. Dann ist Hilfe gefragt. „Diese Menschen muss man von der Straße holen. Das können sie selbst dann nicht mehr“, sagt Rüdiger Köhling.

Wichtig dabei: In kritischen Situationen sollte man die Person lieber nicht von außen aufwärmen. Dabei würden die Gefäße



Wechselduschen und Zwiebellook helfen dabei, weniger zu frieren. Symbolfoto: Danya Grey Owl / Pexels

geöffnet und kaltes Blut fließe zum Herzen. „Das kann tödlich sein“, sagt Köhling. Besser: allenfalls eine Isolationsdecke um die Person legen und schnellstmöglich professionelle Hilfe anfordern, also den Notruf 112 wählen.

## Bekommt man automatisch eine Erkältung, wenn man friert?

Nein, bloßes Frieren führt nicht zu Halsweh, Husten und Schnupfen. Was allerdings stimmt: Das Risiko einer Erkältung steigt in der kalten Jahreszeit.

Das hat damit zu tun, dass viele Viren in der Kälte länger überleben und sich der Mensch vermehrt in geschlossenen Räumen aufhält, wie Brandes sagt. „Die

Wahrscheinlichkeit, dass man jemandem trifft, der erkrankt ist, ist dabei einfach höher.“

Ein weiterer Grund für das erhöhte Infektionsrisiko: Die trockene Heizungsluft lässt unsere Schleimhäute schneller austrocknen. Bei einer kritischen Unterkühlung kann zudem die Immunabwehr der Schleimhäute gehemmt sein.

# Frostschäden bei Pflanzen erkennen

Frost kann Gewächsen ziemlich zusetzen. Bei welchen Pflanzen sich Schäden wie zeigen – und wie man vorbeugt

**HANNOVER.** Im Winter ist Frost keine Seltenheit. Für Pflanzen ist das eine besonders herausfordernde Zeit. Wie gut sie die niedrigen Temperaturen vertragen, hängt davon ab, um welche Pflanzengattung oder -art es sich handelt.

Stauden bilden kein Holz und bestehen nur aus weichen krautigen Sprossstücken. Durch den Frost hängt das Blattgewebe schlaff herunter und wird matschig, sagt Olaf Beier, Vorstandsmitglied im Bundesverband Einzelhandelsgärtner. Taut es wieder auf, sind die Blätter sehr weich, fast schon breiig. Hebt man das Blatt an, legt es sich um den Finger und gibt nicht nach.

Bei Gehölzen verholzen junge Triebe sehr schnell. Sie sind zwar frosthart, trotzdem sind Frostschäden möglich. Hier erfriert das Gewebe allerdings nicht in bloß einer Nacht wie bei krautigen Pflanzen. Sind immergrüne Gehölze über mehrere Nächte und Tage Dauerfrost ausgesetzt, setzt die sogenannte Frosttrocknis ein. Die Pflanzen können kein

Wasser mehr aufnehmen, da der Boden gefroren ist. Sie verlieren aber durch Sonne und Wind trotzdem Feuchtigkeit über die Blätter. Das Blatt trocknet aus und wird braun, bleibt aber hart.

Bei winterharten Stauden sterben oberirdische Sprossstiele im Winter ab und legen sich wie ein schützender Mantel über den unterirdischen Teil der Pflanze, wie Olaf Beier erklärt. Man sollte sie im Winter nicht zurückschneiden. Wer Abgestorbenes doch entfernt, kann Stauden nach dem Rückschnitt mit organischem Mulchmaterial wie Laub oder Tannenreisig abdecken. Im Frühjahr treiben die Pflanzen aus dem Boden wieder aus.

Bei den frostharten immergrünen Gehölzen besteht die Gefahr, dass sie vertrocknen. Man muss also dafür sorgen, dass die Pflanze keine Feuchtigkeit verliert. Dafür gibt es Frostschutzabdeckungen. Mit Noppenfolie kann man den Topf einwickeln und ihn auf Styroporplatten stellen, um den Erdbal-



Robuster Gartenbewohner: Der Kirschlorbeer (*Prunus laurocerasus*) kommt gut mit frostigen Temperaturen zurecht. Foto: Christin Klose

len vor dem Erfrieren zu schützen.

Vor Verdunstung schützt man die Pflanze, indem man sie mit Vlies abdeckt. Überwintern Kübelpflanzen auf Balkon oder Terrasse, stellt man sie am besten an die Wand – dort sind sie vor Wind geschützt.

Zu früh einpacken sollte man die Pflanze allerdings nicht. „Immergrüne Pflanzen wollen ja Licht haben“, sagt Beier. Sie betreiben auch im Winter Photo-

synthese und behalten dafür ihre Blätter. Gefährlich wird es erst bei Dauerfrost. Ist der vorbei, darf man das Gießen nicht vergessen, dann bleibt die Pflanze in der Regel unbeschadet.

Auch wenn die frostharte Pflanze braune Blätter bekommt oder die Blätter verliert – die Zweige erfrieren so schnell nicht. Bei Kübelpflanzen gelangt der Frost schneller an die Wurzeln, sie können schneller kaputtgehen. Wegschmeißen muss man die Pflanze trotzdem nicht gleich. „Nach dem Winter sieht die Pflanze erstmal unansehnlich aus“, sagt Beier. Wird sie aber dann zurückgeschnitten und werden die abgestorbenen Blätter entfernt, treibt sie häufig wieder aus.

# Einige beliebte Zimmerpflanzen sind giftig für Haustiere

Tierbesitzer sollten **UNBEDENKLICHE PFLANZEN** wie Goldfruchtpalme oder Geldbaum wählen

**HANNOVER.** Es sind zwei Dinge, ohne die viele Tierbesitzerinnen und -besitzer nicht leben können: zum einen das eigene Haustier und zum anderen Grün in den eigenen vier Wänden. Doch leider vertragen sich Tier und Pflanze nicht immer: „Pflanzen verschönern und beleben den Wohnraum. Allerdings sollten Tierhalter nicht vergessen, dass einige der beliebtesten Zimmerpflanzen für ihre Schützlinge giftig sein können“, sagt Jonas Liebhauser, Fachreferent für Heimtiere vom Bundesverband für fachgerechten Natur-, Tier- und Artenschutz (BNA). Doch welche Pflanzen sind überhaupt gefährlich?

## SIND GIFTIG: FENSTERBLATT UND PFILBLATT

Exotische Zimmerpflanzen wie Fensterblatt (Monstera) oder Pfeilblatt (Alocasia) sind bei vielen beliebt. Für Hund und Katze sind sie allerdings giftig. Im Fensterblatt etwa stecken Gifte wie Oxalsäure oder Resorcinol – und zwar in Blättern, Blüten und

Wurzeln. Weitere giftige Pflanzen sind zum Beispiel Efeutute (Epipremnum), Geigenfeige (Ficus lyrata), Birkenfeige (Ficus benjamina) oder Einblatt (Spathiphyllum). Knabbern Haustiere an einer der genannten Pflanzen kann es zu ernsthaften gesundheitlichen Problemen in Form von Vergiftungserscheinungen kommen.

Vor dem Pflanzenkauf sollten Haustierbesitzerinnen und -besitzer daher immer checken, ob das Objekt der Begierde nicht vielleicht doch giftig für Bello oder Mauzi ist. Dafür kann man beispielsweise das Internet oder fachkundiges Personal zurate ziehen. Ungiftige Alternativen sind laut BNA unter anderem Korbmarante (Calathea), Goldfruchtpalme (Dypsis lutescens), Ufopflanze (Pilea) oder der sogenannte Geldbaum (Crassula). Wer bereits giftige Pflanzen zu Hause hat, sollte sie in einem Raum platzieren, zu dem der Vierbeiner keinen Zugang hat.

Häufig haben Tiere das Bedürfnis, an frischem Grün zu knabbern. Auch hier kann man Abhilfe schaffen und für Abwechslung auf dem Speiseplan sorgen. Denn das Kriechende Schönpolster (Callisia) oder verschiedene Küchenkräuter sind für Haustiere unbedenklich. Auch ungiftige Wildkräuter, Salate oder Getreidesprossen wie Weizengras sind willkommene Leckerbissen. Letztere kann man sogar auf der Fensterbank vorziehen.

Wer bemerkt, dass der tierische Mitbewohner an einer giftigen Pflanze geknabbert hat, sollte eine Tierarztpraxis aufsuchen. Wichtig: Für eine gezielte Behandlung sollte man dem Tierarzt mitteilen können, welche Pflanze angeknabbert wurde oder zumindest aussagekräftige Fotos vom Gewächs zeigen können. Denn es gibt unterschiedliche Pflanzengifte. Tipp: Wer den Pflanzennamen nicht mehr weiß, kann auch mit Hilfe einer App herausfinden, um welches Exemplar es sich handelt.

## PFLANZEN ZUM KNABBERN



**Haustiere und Zimmerpflanzen sind nicht immer eine gute Kombination: Viele beliebte Pflanzen können für Tiere giftig sein.**

Foto: Silvia Marks



individuelle Lösungen für Ihre Gesundheit und Ihr persönliches Wohlbefinden

- Krankengymnastik
- Osteopathische Behandlung
- Bobath Therapie
- Manuelle Therapie
- Medical Flossing
- Funktionstherapie am Kiefergelenk (CMD)
- Manuelle Lymphdrainage (MLD)
- Narbenbehandlung
- Yoga
- PNF
- Fußreflexzonenmassage
- Kinesiotaping
- Wärmebehandlung/Fango

Graf-Stauffenberg-Str.1 - 30823 Garbsen/Mitte  
05131-478666  
www.physioweltgarbsen.de



## Blutspende beim DRK Seelze

**SEELZE.** Am Donnerstag, 13. Februar, kommt der DRK-Blutspendedienst nach Seelze von 15.30 bis 19.30 Uhr in das Vereinsheim des TuS Seelze an der Kanalstraße und lädt zur Blutspende ein. Einige „Jubiläumsspenden“ und alle Erstspender erhalten eine kleine Überraschung und der DRK-Blutspendedienst belohnt dreimal Blutspenden im Zeitraum bis Ende September mit einem Blutspende-Hoodie. Nach der Blutspende wartet auf alle Spender in Seelze ein Imbiss im benachbarten Restaurant Hafengeblick.

# Das Messe-Duo im Februar

**magaScene:** Freizeitmesse **ABF** kommt mit Immobilienschau **B.I.G.**

**HANNOVER.** Das Jahr startet mit dem absoluten Messe-Highlight für Reiselustige, Sportfans, Caravaning-Enthusiasten und all diejenigen, für die Freizeit mehr als das heimische Sofa bedeutet. Über 500 Aussteller kommen vom 12. bis 16. Februar auf das Messegelände in Hannover, um auf der ABF neueste Trends aus den Bereichen Caravaning, Urlaub, Fahrrad und Auto zu präsentieren. In insgesamt acht Hallen und fünf Themenwelten finden die Besucher alles, was sie für die aktive Freizeitgestaltung benötigen. Damit zählt die ABF seit 1978 zu den größten Freizeitmessen Deutschlands. Zusätzlich gibt es die Chance, sich auf der parallel laufenden Bau-, Immobilien- und Gartenmesse B.I.G. auch mit dem eigenen Zuhause zu beschäftigen.

Die Themenwelt **Reisen & Urlaub** der ABF steht 2025 ganz im Zeichen Kanadas. Gemeinsam mit den Urlaubs-Profis von „America Unlimited“ präsentiert sich das Land in Halle 19 in seiner vollen Schönheit. Unter anderem stellen sich die Regionen Yukon, Manitoba, Saskatchewan, Nova Scotia und Ontario vor, außerdem kann man sich über unvergessliche Reiseerlebnisse mit dem Rocky Mountaineer und Air Canada informieren. Aber auch andere Urlaubsziele lassen sich auf der ABF direkt vor Ort buchen. Zum Beispiel auf der Fläche der „Nordischen Länder“. Hier erfährt man Wissenswertes über Skandinavien und das Baltikum. Nicht verpassen: Die Sonderfläche „Harz erleben“, mit VR-Abenteuer-Spaß, Harzer Köstlichkeiten, Modell-eisenbahn und natürlich den schönsten Reisezielen des beliebten Mittelgebirges. Nebenbei in Halle 20 kann man kulinarisch auf eine kleine Weltreise gehen, mit italienischen, griechischen, deutschen, asiatischen, belgischen oder dänischen Köstlichkeiten. Im dazugehörigen **Foodcourt** kön-



Standup-Paddling ist auch 2025 einer der Trends beim Wassersport. Foto: Deutsche Messe AG / Florian Arp

nen alle gemeinsam die landestypischen Spezialitäten genießen. Auch der beliebte „Moccacaker“ ist mit Leckereien aus dem Orient wieder dabei.

Ob Mountainbike oder City-Flitzer, Lasten-Rad oder Pedelec – nie war die Auswahl an Zweirädern so groß. Über 50 Fahrradmarken stehen in der Themenwelt **Fahrrad & Mobilität** in Halle 26 zum Ausprobieren auf einer großen Teststrecke bereit. Auch im Bereich **Automobil** haben die Veranstalter von der Deutschen Messe in derselben Halle hochtourig Gas gegeben. In exklusiver Inszenierung präsentieren sich rund 20 Marken, darunter Audi, Mercedes, Cupra, Skoda, Tesla, Toyota, VW und viele mehr. Egal, ob Verbrenner oder E-Fahrzeug – auf der ABF erlebt man die aktuellen Modelle der Saison unter einem Dach und kann vergleichen, ohne von Autohaus zu Autohaus zu müssen. Tipp: Alle Modelle stehen auf dem Freigelände zur Probefahrt bereit – Führerschein und Personalausweis nicht vergessen!

Wer mit dem Caravan oder Wohnmobil verreisen möchte, findet bei **Caravaning & Camping** mit Sicherheit sein Wunsch-

Modell. Noch größer, noch vielfältiger präsentieren Hersteller und Händler in den Hallen 21, 24 und 25 auf 35.000 Quadratmetern die neuesten Modelle. Vom 10 Meter Luxus-Mobil bis zum zusammenklappbaren Anhänger ist alles dabei, was das Camper-Herz erfreut. Nicht verpassen: Die Sonderfläche Vanlife in Halle 25 mit individuell und selbstausgebauten Kastenwagen und Bühnenprogramm. Und am Freitag, 14.2. trifft sich hier die Community ab 18 Uhr zur **Vanlife@Night**. Mit Snacks und Drinks, Multivision, spannenden Vorträgen und Special Guest **Tim Bendzko** („Nur noch kurz die Welt retten“). Der Sänger wird spannende Geschichten aus seinem Camperleben erzählen und auch ein paar Songs zum Besten geben.

Der Themenbereich **Outdoor & Fitness** in Halle 26 ist die Anlaufstelle für alles, was man für einen fiten Lebensstil braucht: Sport- und Outdoorbekleidung, Equipment, Sportschuhe, Fitnessgeräte und mehr. Darüber hinaus kann man angesagte Bewegungstrends, wie zum Beispiel Jumping Fitness oder Hula Hoop ausprobieren. Sportli-

cher Höhepunkt der ABF ist der erstmalig ausgetragene **ABF Run** am Samstag, 15.2. Es wird einen Lauf für Kinder bis 11 Jahre geben (1,6 Kilometer), einen Hauptlauf (10 Kilometer) und einen Familienlauf (10 Kilometer). Beginn: 14.30 Uhr. Weitere Infos und Anmeldeeregularien unter [www.abf-hannover.de](http://www.abf-hannover.de).

Das große ABF-Angebot ergänzt die **Baumesse B.I.G.** in den Hallen 22 und 23 mit Ausstellern zu Themen wie Bauplanung, Sanierung, Energie, Sicherheit, Immobilien, Interieur und Garten. Ein klarer Fokus liegt auf klimafreundlichen Energien, nachhaltigen Methoden der Altbaumodernisierung sowie auf dem Einsatz von erneuerbaren Energien. Ausgestellte Wohnlandschaften ermuntern zur Neueinrichtung oder Umgestaltung der eigenen vier Wände, im Gartenforum geben die Niedersächsische Gartenakademie und die Landwirtschaftskammer Niedersachsen praktische Tipps und Tricks zur Verschönerung des Gartens.

☐ **Beide Messen sind täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Mehr auf [www.abf-hannover.de](http://www.abf-hannover.de).**



Stadtmagazin für Hannover **magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

**SPD** Soziale Politik für Dich.

**GUTE ARBEIT UND STABILE RENTEN!**  
AUF EINEN KAFFEE MIT HUBERTUS HEIL UND REBECCA SCHAMBER

14. FEBRUAR | 15.45 UHR  
SPAZZO, RATHAUSPLATZ 2, 30823 GARBSEN

**HUBERTUS HEIL, MdB**  
BUNDESMINISTER FÜR ARBEIT UND SOZIALES

**REBECCA SCHAMBER, MdB**  
BUNDESTAGSKANDIDATIN IM WAHLKREIS HANNOVER-LAND-1

Anmeldungen unter: [rebecca.schamber@spd-wedemark.de](mailto:rebecca.schamber@spd-wedemark.de)

## Goldschmied-Aktion

Donnerstag **13.02.** bis Freitag **14.02.**

Kommen Sie jetzt zu unserem Aktionsort

Planetenring 31-33 30823 Garbsen  
Tel: 05137-73376  
[www.fotovideoeisenbach.de](http://www.fotovideoeisenbach.de)

Kostenloser Service | **SOFORT BARGELD** | Top Beratung

**Wir kaufen (alt & neu)**  
Gold · Bernstein · Koralle · Schmuck · Münzen · Barren · Silberbesteck, auch mit Auflage (ab 90) · Tafelsilber (ab 800) · Zahngold (mit und ohne Zähne) · Platin

**BERATUNG, BEWERTUNG, ABWICKLUNG – SICHER UND SERIÖS.**

**JETZT NEU: Bernstein-Koralle Ankauf!**

Gesundheit

ANZEIGE

## Schmerzen?

Schmerzen entstehen dort, wo es uns weh tut. Allerdings sorgt erst unser Gehirn dafür, dass wir den Schmerz auch wahrnehmen. Zur schnellen Schmerzbekämpfung sollte man daher lokal und zentral ansetzen. Genau deshalb haben Wissenschaftler der Marke Spalt vor vielen Jahren die Spalt Schmerztabletten entwickelt: eine einzigartige Kombination aus 300 mg ASS und 300 mg Paracetamol. Der bewährte Wirkstoff ASS (Acetylsalicylsäure) setzt lokal am Ort des Schmerzgeschehens an, während Paracetamol dem Schmerz zentral im Gehirn entgegenwirkt. Die schmerzstillende Wirkung ist stärker als nach Einnahme der Einzelsubstanzen und die Nebenwirkungen sind geringer als bei vergleichbar dosierten Monopräparaten mit ASS.

Nicht umsonst vertrauen Schmerzgeplagte seit über 88 Jahren auf Spalt: **Spalt schaltet den Schmerz ab – schnell!**

Für Ihre Apotheke:  
**Spalt Schmerztabletten**  
(PZN 08689834)



**SPALT SCHMERZTABLETTEN.** Für Erwachsene bei akuten leichten bis mäßig starken Schmerzen. Schmerzmittel sollen längere Zeit oder in höheren Dosen nicht ohne Befragen des Arztes angewendet werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! [www.spalt-online.de](http://www.spalt-online.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 62166 Gräfelfing

**NEU**



## Bereits jetzt das Nr. 1\* Kollagenpulver in Apotheken

Warum dieses neue Apothekenprodukt den Markt so rasant erobert

**Sie sind in aller Munde und Millionen Menschen weltweit schwören inzwischen darauf: Kollagenpulver. Jetzt gibt es in Deutschland ein innovatives Kollagenpulver, welches rasant den Nr. 1\* Platz in den Apothekenregalen erklommen hat: pureSGP Kollagen Peptide. Kein Wunder: Das bioaktive Premium-Kollagen ist rein, hochwertig und geschmacksneutral – Eigenschaften, die viele andere Präparate vermissen lassen.**

Millionen feiern derzeit Kollagen, denn für unseren Körper ist es essenziell: Es macht rund 30 Prozent des Körperproteins aus und bildet die Grundlage für Haut, Sehnen, Bänder, Knochen und Knorpel. Doch ab 25 nimmt die natürliche Kollagenproduktion ab, was zu Falten und nachlassender Festigkeit führen kann. Gelenke könnten außerdem anfälliger für Verletzungen oder Abnutzung sein. Nicht überraschend überschwemmen immer mehr Kolla-

genpräparate den Markt, doch woran erkennt man ein hochwertiges Produkt?

**5 Qualitätskriterien für hochwertiges Kollagen**

- 1 Reines und hochwertiges Kollagen stammt aus natürlichen Quellen und ist unter anderem am neutralen Geschmack oder Geruch erkennbar.
- 2 Durch schonende Verarbeitungsmethoden bleibt die Bioverfügbarkeit erhalten, die für



„Ich bin sehr zufrieden mit dem Produkt, es löst sich schnell auf und ist absolut geschmacksneutral. Da ich das Kollagen schon etwas länger nehme, merke ich auch schon eine Verbesserung. Ich würde es jederzeit weiterempfehlen, man muss es aber längerfristig einnehmen.“  
– Andrea M. –

eine effiziente Aufnahme im Körper wichtig ist.

- 3 Qualitativ hochwertige Produkte werden durch Zertifizierungen und Prüfsiegel unabhängiger Organisationen bestätigt.
- 4 Durch eine hohe Bioverfügbarkeit kann der Körper das Kollagen optimal nutzen.
- 5 Zusätzlich zu Kollagen sollten synergistische Inhaltsstoffe wie Vitamin C enthalten sein, die die Kollagensynthese erhöhen.!

**Das überzeugt Gesundheitsexperten**

Das Premium-Kollagen von pureSGP begeistert Gesundheitsexperten, da das Präparat hochwertiges, reines SOLUGEL™ ULTRA BD Kollagenhydrolysat enthält, welches leicht verdaulich ist und aus kollagenreichen Materialien hergestellt wird. Die SOLUGEL™-Kollagenpeptide werden durch ein streng kontrolliertes Verfahren gewonnen, das durch seine einzigartige Biotech-

nologie eine konstant erstklassige Qualität sicherstellt.

**pureSGP Kollagen Peptide begeistert**

Das Kollagenpulver enthält neben Vitamin C weitere wertvolle Nährstoffe für Knorpel, Knochen, Muskeln, Bindegewebe, Haut, Haare und Nägel“. pureSGP Kollagen Peptide überzeugt außerdem durch seine unkomplizierte Anwend-

barkeit. Einfach die benötigte Menge in Tee, Kaffee, Joghurt, Smoothies oder Suppen einrühren und genießen, denn pureSGP Kollagen Peptide ist gut löslich und geschmacksneutral. Es wird ein Verzehr von mindestens 12 Wochen empfohlen. Erworben werden kann das Präparat in der Apotheke oder online. Sollte Ihre Apotheke das Produkt nicht vorrätig haben, kann es in wenigen Stunden bestellt werden.

In Ihrer Apotheke:

**pureSGP Kollagen Peptide**  
Bioaktives Premium-Kollagen  
rein, geschmacksneutral & sehr gut löslich  
(PZN 19120155)

**NEU das Nr. 1\* Kollagenpulver in Apotheken**

auch online erhältlich: [pureSGP.de](http://pureSGP.de)

Für mehr Lebensfreude im Alter

\*Pullar JM et al. The Roles of Vitamin C in Skin Health. Nutrients. 2017 Aug 12;9(8):866 • \*Kollagenpulver, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 09/2024 • \*\*Vitamin C trägt zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Funktion der Blutgefäße, Haut, Knochen und Knorpel bei, Zink trägt zum Erhalt normaler Knochen, Haut und Nägel bei, Biotin trägt zum Erhalt normaler Haut und Haare bei, Vitamin D trägt zum Erhalt einer normalen Muskelfunktion bei, Kupfer trägt zum Erhalt von normalem Bindegewebe bei. • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert

# Familienanzeigen

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.  
Sie werden uns an Dich erinnern.

Nach kurzer, schwerer Krankheit verstarb mein lieber Mann,  
unser herzensguter Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Onkel

## Helmut Borchert

\* 23. März 1945 † 28. Januar 2025

Wir vermissen Dich:  
**Heidi Borchert** geb. Soltendieck  
**Angelika und Martin Borchert mit Jacob und Frederic**  
**Frauke Fumo** geb. Borchert mit Familie

Garbsen-Berenbostel

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 13. Februar 2025, um 15.00 Uhr in der  
Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt;  
anschließend Überführung zur Einäscherung.

Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an die Feuerwehr  
Berenbostel, IBAN: DE15 2519 0001 6102 6581 00 bei der Hannoverschen Volksbank,  
Kennwort: Helmut Borchert.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



## Eric Löbel

\* 15. Mai 2017 † 1. Januar 2025



Als unser Superheld Eric starb, brach eine Welt für uns zusammen.  
Trauer, Fassungslosigkeit und Einsamkeit überwältigten uns.

Doch was wir dann erfahren durften, machte uns stolz und gab uns Kraft.  
Es war ein großer Trost erfahren zu dürfen, wie geliebt und geachtet Eric war.  
So viele Menschen die Eric kannten, die uns ihr Mitgefühl mitteilten, uns Hilfe und Unterstützung angeboten  
und uns auf seinem letzten Weg begleitet haben. Dafür danken wir von Herzen!

Ein ganz besonderer Dank gilt: unserer Familie, Familie Kuck, dem Brückenteam der MHH Kinderklinik,  
der Rosen-Apotheke Dr. Erdal, der Grundschule Osterwald, der AWO-Kita Osterwald,  
dem BlumenCenter Frielingen, der Trauerrednerin Saskia Schenk und dem Bestattungsinstitut Henschel.

Wir sind dankbar und glücklich für die schönen Jahre mit Eric und unglaublich stolz,  
die Eltern und Schwester eines so wundervollen Superhelden zu sein.

Nicole und Thomas Löbel mit Florentine

Garbsen-Osterwald, im Februar 2025



Auferstehung ist unser Glaube,  
Wiederssehen unsere Hoffnung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Angela Roland

geb. Effertz

\* 4. Januar 1941 † 31. Januar 2025

In stiller Trauer:  
**Maren Roland mit Laura**  
**Thorsten Roland und Jingping Wu**  
**mit Familie**  
**Ellen Roland mit Jonathan**  
**sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 12. Februar  
2025, um 13.00 Uhr von der Kapelle des Stadtfriedhofes  
Garbsen, Planetenring 3-5, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Es war uns in unserem Schmerz ein großer Trost  
zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und  
Wertschätzung unserer lieben Verstorbenen

## Waltraud Wünsch

geb. Rogalla

† 5. Januar 2025

entgegengebracht wurde. Wir danken allen von Herzen.

Im Namen der Familien:

**Albert Scharnhorst**  
**Verena Wünsch**  
**Renate und Gerd Rogalla**

Garbsen, im Februar 2025

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

## Elsa Prinzhorn

geb. Bonnes

\* 19. August 1934 † 31. Januar 2025

Liebe Mama, Elsa, Omi, wir lassen Dich in Liebe gehen  
und sind dankbar für die lange, schöne Zeit, die wir mit Dir verbringen durften.

In unseren Herzen bist Du immer bei uns:  
**Carsten und Claudia Plamann** geb. Prinzhorn

**Christoph**  
**Christian**

Hannover-Marienwerder  
Traueranschrift: Elsa Prinzhorn  
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 11. Februar 2025, um 12.00 Uhr  
in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt;  
anschließend Überführung zur Einäscherung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



## Doris Burgmann

Denke immer daran:  
Es kommt nicht darauf an, dem Leben mehr Tage zu geben,  
sondern den Tagen mehr Leben.

\* 08.07.1937 † 26.01.2025

Du warst der beste Mensch der Welt.  
Wir lieben und vermissen Dich unendlich.

**Julia & Gerald Burgmann**  
**mit Romy und Theo**

**Martin & Ina Burgmann**  
**mit Lisa und Christian**

**Thomas Burgmann**  
**Florentina Demmer**  
**und alle, die sie lieb hatten.**

Traueranschrift: J. Burgmann, Alte Aue 35, 30926 Seelze  
Die Trauerfeier und anschließende Seebestattung in Travemünde  
finden im engsten Familien- und Freundeskreis statt.  
Ahlsw Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

Nach vier Jahren ist er wieder mit  
seiner Helga vereint.

Zum Ende eines langen und erfüllten Lebens nehmen wir  
traurig Abschied von unserem lieben Vater,  
Schwiegervater und Opa

## Fritz Och

\* 22. 8. 1928 † 16. 1. 2025

In Liebe und Dankbarkeit  
Beate und Thomas Och  
Jan-Hendrik und Nils

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung  
findet am Dienstag, dem 18. Februar 2025,  
um 12 Uhr von der Kapelle des neuen Friedhofes in Letter  
(Parkplätze Hölderlinstr. und Porschestra.) aus statt.

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990

## Günter Bardischewski

\*24.07.1936 †29.01.2025

In liebevoller Erinnerung  
**Gudrun Bardischewski**  
**Ingo Bardischewski**  
**Finn und Liv**

**Gerald und Maren Pursche** geb. Bardischewski  
**Max und Anna**  
**sowie alle Angehörigen**

Theodor-Heuss-Str. 3, 30926 Seelze

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Mittwoch, den 19. Februar 2025, um 14 Uhr  
auf dem Lohnder Friedhof, Sollingstraße 8, statt.

Ahlsw Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

Plötzlich und viel zu früh verstarb unser lieber Bruder,  
Schwager, Onkel und Freund

## Thomas Jerchel

\* 4.3.1964 † 28.1.2025



Wir werden dich nie vergessen  
**Andy mit Stefan**  
**Matze und Gudrun**  
**mit Kathi und Familie**  
**Maria**

Die Gedenkfeier findet im engsten Kreis statt.

Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel. 05137/73377

Die herzliche Anteilnahme durch Wort, Schrift, Geld-, Kranz-  
und Blumenspenden sowie das letzte Geleit beim Heimgang  
unseres lieben Entschlafenen

## Erich Philipp

† 12. Dezember 2024

waren uns ein großer Trost.  
Allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn  
sagen wir unseren aufrichtigen Dank.

Besonderer Dank gilt Frau Pastorin Linke  
für ihre tröstenden Worte und dem Seniorenheim  
für die liebevolle Betreuung

Im Namen der Familie  
**Ursula Philipp**

Garbsen, im Januar 2025

Wer ihn kannte, weiß was wir verloren haben.

Dankbar nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann und  
meinem lieben "Pappa", unserem Bruder, Schwager und Onkel

## Rolf Linnemann

\* 23. April 1940 † 3. Februar 2025

In unserem Herzen lebst Du weiter:

**Karin**  
**Undine**  
**Marlis und Ulrike mit Familien**

Garbsen-Meyenfeld

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 14. Februar 2025,  
um 15.00 Uhr von der Kapelle des Horster Friedhofes,  
Am Kahlen Berg, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



## Unbescheiden - Wöbbeking



Tag  
+  
Nacht

Erd- / Feuer- / See- / Baum-  
und anonyme Bestattungen  
Bestattungsvorsorge  
Beerdigungen auf allen Friedhöfen

30453 Hannover / Ahlem 30926 Seelze  
Richard-Lattorf-Straße 7 Wunstorfer Straße 2  
Tel. 0511 - 48 00 17 Tel. 05137 - 24 34



## Unbescheiden

LAZURSTEINE

Steinmetz- und Steinbildhauer-  
Meisterbetrieb

Grabmale  
Schriftergänzungen

Lieferungen zu allen Friedhöfen

30926 Seelze / Letter-Süd  
Max-Planck-Straße 4

Tel. 0511 - 768 17 30



# Familienanzeigen

*Du bist nicht mehr da, wo du warst,  
aber du bist überall wo wir sind.*

## Hildegard Menzel

† 13.1.2025

**Danke**  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und Ihre Anteilnahme und Wertschätzung in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Lindner für seine tröstenden Worte.

**Brigitte und Manfred  
Siegmond und Claudia  
Andrea und Roland  
Enkel und Urenkel**

Seelze-Lathwehren, im Februar 2025



*Ein langer Lebensweg ist zu Ende gegangen.*

## Ilse Przybilla

geb. Fröhlich  
\* 27. 2. 1928 † 20. 1. 2025

Traurig, aber dankbar für die viele schöne gemeinsame Zeit, nehmen wir Abschied.

**Eva Gnewuch  
Tim Gnewuch und Liv Borowski  
Jutta und Helmut Meißenburg  
und alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 13. Februar 2025, um 14.00 Uhr, auf dem Friedhof Seelze-Velber statt.

Unbescheiden-Wöbbecking Bestattungen, Wunstorfer Straße 2, 30926 Seelze

*Wenn die Kraft versagt,  
die Sonne nicht mehr wärmt,  
der Schmerz das Lächeln einholt,  
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.*

## Ingeborg Hinzmann

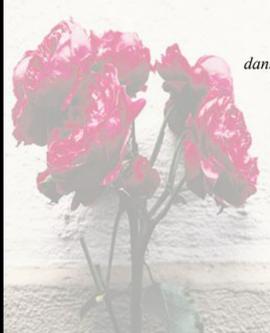
geb. Heider  
\* 12. 7. 1942 † 29. 1. 2025

Für immer in unseren Herzen

**Volker und Reni  
mit Familie**

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 11. Februar 2025 um 12 Uhr in der Feierhalle des Bestattungsinstitutes Ackermann-Bauer, Auf dem Loh 12, 30167 Hannover, statt.

Bestattungsinstitut Ackermann-Bauer  
Auf dem Loh 12/Stöckener Str. 21, Hannover, Tel. 0511-702129



*Dein Leben fand ein unerwartet schnelles Ende,  
doch die Spuren Deines Lebens, in Gedanken,  
Bildern, Augenblicken werden uns immer an Dich erinnern.  
Du wirst immer in unserer Mitte bleiben.*

In lieber Erinnerung nehmen wir Abschied von unserem lieben

## Georg Glaser

\* 31. August 1939 † 29. Januar 2025

Im Namen der Familien:  
**Lilly Altmann  
Marianne Leimert  
Magdalena Cichowlas  
Elisabeth Makosch**

Traueranschrift: L. Altmann  
Glogauer Straße 18 in 21337 Lüneburg

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 10. Februar 2025, um 12.30 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt. Anschließend erfolgt die Erdbestattung auf dem Friedhof in Berenbostel (Auf dem Schacht in 30827 Garbsen).

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



*Niemals wirst Du ganz gehen.  
In unseren Herzen wirst Du  
immer einen Platz haben,  
und dadurch weiterleben.*

In Liebe nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter und Großmutter

## Grete Reiß

geb. Meyer  
\* 30. Juli 1935 † 31. Januar 2025

In Liebe:  
**Hans-Dieter  
mit Kai-Simon und Jan-Philip  
Wolfgang und Sabine  
mit Lukas, Laura und Dennis**

Garbsen-Berenbostel

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 11. Februar 2025, um 13.00 Uhr von der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes, Auf dem Schacht, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Statt Karten

Herzlichen Dank  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

## Kerstin Stark

geb. Düsing  
\* 29. April 1964 † 15. Dezember 2024

**Hannelore Düsing & Familie und Angehörige**

Ein besonderer Dank geht an Pastor Peti Schmidt für seine persönlichen Worte.



*Tief in den Himmel verklingt traurig der letzte Stern,  
Noch eine Nachtigall singt fern - fern.  
Geh schlafen, mein Herz, es ist Zeit.  
Kühl weht die Ewigkeit.  
Ricarda Huch*

## Horst Tomczak

\* 19. 3. 1939 † 25. 1. 2025

In Liebe nehmen wir Abschied  
**Ilse Tomczak geb. Ohlendorf  
Michael und Annette  
Silke und Dirk  
Christin und Alexander  
Niklas und Chantal mit Mila  
Nele, Jan und Josefine**

Hannoversche Straße 13 d, 30926 Seelze

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 12. Februar 2025, um 14 Uhr in der Kapelle des Friedhofs in Gümmer, Rote Reihe, statt. Anschließend erfolgt die Beisetzung der Urne.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93

**Ahlswe** seit 1866  
beraten | begleiten | bestatten

[www.bestattungen-seelze.de](http://www.bestattungen-seelze.de) | Telefon (0 51 37) 39 93

›Vergiss-mein-nicht‹ Trauerzimmer und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29



**Heinz Sielmann Stiftung**

Natur bewahren.  
Mit meiner Spende.  
Für unsere Heimat.

Telefon 05527 914 111  
[www.sielmann-stiftung.de](http://www.sielmann-stiftung.de)



Traurig nehmen wir Abschied von

## Frank Schweickart

\* 28. 1. 1967 † 30. 1. 2025

Im Namen aller Angehörigen  
**Deine Familie**

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Behrens Bestattungen,  
Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter,  
Tel. 0511-403990

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Hannoversche Allgemeine

HAZ+ 2025

## Einmal zahlen – 60 Tage informiert sein

Alle News, Analysen und Hintergründe zur Bundestagswahl am 23. Februar – jetzt abonnieren und informiert bleiben!

Zur Bundestagswahl

**HAZ+ 60 Tage**  
23,99 €  
**6,00 €**  
danach 11,99 € pro Monat

- Zugriff auf alle Nachrichten aus der Region und der Welt auf HAZ.de
- Immer und überall mittendrin mit der HAZ-App
- Mediale Vielfalt mit Filmbeiträgen, Infografiken, Podcasts und vielem mehr



Angebot gilt nur für Neukunden.

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

## BEHRENS BESTATTUNGEN

Neben allen anderen Bestattungsformen bieten wir an:

### Komplettangebot für 2.350,- €

Enthalten ist eine anonyme Urnenbestattung in einer Urnengemeinschaftsanlage und Trauerfeier in unserer Feierhalle

Weitere Informationen finden Sie unter:  
[www.behrens-bestattung.de/#komplettangebot](http://www.behrens-bestattung.de/#komplettangebot)

Auf Wunsch:  
Finanzierung der Bestattung bis zu 36 Monaten Laufzeit!  
Stöckener Str. 20a  
30926 Seelze-Letter  
info@behrens-bestattung.de

Tag- und Nachruf  
**Telefon 0511-40 39 90**  
Hausbesuche für Gespräche in gewohnter Atmosphäre



## Was tun im Trauerfall?

Henschel Bestattungen

Unsere neue Broschüre informiert und gibt Hilfestellung. Gerne übersenden wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.

**Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79**  
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9  
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70  
[www.henschel-bestattungen.de](http://www.henschel-bestattungen.de)

## Helfen Sie Menschen in Not mit Ihrer Testamentsspende

Für weitere Informationen:  
[drk.de/testamentsspende](http://drk.de/testamentsspende)

Bestellen Sie unseren kostenlosen Ratgeber mit Informationen und Anregungen zur Testamentsgestaltung.

Gern überlege ich mit Ihnen gemeinsam, wie Sie über Ihr Leben hinaus Hoffnung schenken können.

Ihre Ansprechpartnerin: Antje Brack




[jetzt-katzen-helfen.de](http://jetzt-katzen-helfen.de)

Millionen deutsche Straßenkatten müssen jeden Tag um ihr Überleben kämpfen.

## Wir brauchen Euch!




# Stellenmarkt

## Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



### Freie Gebiete:

- Berenbostel
- Alt-Garbsen
- Osterwald O.E.
- Auf der Horst
- Stelingen
- Letter
- Seelze

# UMSCHAU

## Stellenangebote Hauspersonal

Für leichte Haushaltstätigkeiten und PC/Hilfe (Smartphone, Laptop) suche ich eine nett, zuverlässige, hilfsbereite Frau. ☎ 0511/3521476

## Stellengesuche Hauspersonal

Haushaltshilfe mit Erfahrung su. Arbeit im Raum Seelze ☎ (0 51 37) 9 86 03 90  
Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit priv. Haushalt. ☎ 0177/1477987

## Stellenangebote Minijobs

Katzensitter gesucht für 2 BLH und 1 BKH in Osterwald UE während unserer Urlaube bei uns zu Hause, gut geeignet für Katzenfreunde, die im HO arbeiten oder bei uns zu Hause lernen können. Kontakt per WhatsApp 0174 6365893 B. Mensing

Reinigungskraft f. Büro Mo-Fr. ca.17-19 Uhr, Nä.VW ☎ 0175/5253544

## Stellengesuche Minijobs

Industriekauffrau (Rentnerin), mit langj. Berufserfahrung in Buchhaltung und Verwaltung sucht einen Minijob 5-7Std./Wo. im Büro, gem. m. Kundenkontakt. ☎ (01 57) 85 90 23 80

## Pflege, Betreuung Angebote

Seniorenbetreuer hilft im Haus, Garten, Einkaufen. ☎ (0 51 37) 9 86 03 90

Mein Sterne-Hotel ist hier. Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN



Jetzt Job finden unter: [www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

Mitarbeiter m/w/d, in Vollzeit für die Bahnhofs-u. Objektreinigung im Raum Hannover gesucht. Güte Deutschkenntnisse u. Führerschein sind erforderlich. Lucia DLS Tel. 0511-4738873 od. hannover@lucia-gmbh.de

Suche Bürokräft für Physiotherapie, Minijob 520€. ☎ (0 51 37) 7 80 55  
☎ info@physiotherapie-walberer-muel-ler.de

## Stellengesuche Allgemein

Gel. Gärtner sucht Arbeit, Gartenpfl., Hecke, Zaun-, Terrasse, etc. ☎ (01 77) 7 06 75 68  
Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

## Immobilienmarkt Angebote

Liebe Verkäufer/Vermieter, bei uns sind Sie gut aufgehoben:

- Diskrete & kostenfreie Beratung
- Private & gewerbliche Immobilien
- Sicherheit und 28 Jahre Erfahrung
- Region Hannover, Schaumburg ...

Wann kommen Sie zu uns?

05031 51880  
info@rudnick-immobilien.de  
rudnick-immobilien.de



Bei uns erhalten Sie einfach mehr!

**NURDA-Hauskataloge jetzt gratis anfordern!**  
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie  
NURDA-Beratungszentrum • ☎ 05139 996624 • [nurdaha.us.de](http://nurdaha.us.de)

**Wohnungsgenossenschaft Letter eG**  
Liebermannstraße 9 in 30926 Seelze-Letter  
www.wohneninletter.de  
Bei uns sind Sie zu Hause.  
Ausbildungsplätze oder den neuen Job findet ihr unter Wohnungsbau genossenschaften.de

Schönes freistehendes 2 Fam.-Haus mit großem Garten, ca. 10 km von Hannover, sucht neue Besitzer, die es als ihr Zuhause schätzen.  
☎ annelieberger@tutanota.com

## 1-Zi.-Whg.-Vermietung

Alt Garbsen, ruhige Lage, 1Zi.-Whg., Süd-Blk., 35m², 2. OG, saniert, 385€ + NK/MS. ☎ (0 15 77) 6 00 72 27

## 2-Zi.-Whg.-Vermietung

Berenbostel, 2 ZW, 81 qm, 2024 saniert, 700 Euro Kaltmiete, sofort frei, bitte melden per Mail: anzeige24@vodafonemail.de

## 3-Zi.-Whg.-Vermietung

Seelze, zentr. Lage, 3 ZKB, Bad mit Wanne, Fenster, 79 m², 1. OG, Laminat, Westblk., Keller, KM 610€ + NK + MS (0 51 37) 9 32 41 od. (01 52) 58 41 81 42  
Seelze Kernstadt  
3 Zimmer Küche Bad Balkon 75qm € 610,00 kalt plus Nebenko sten ☎ D 64 534

## Garagen Vermietung

Garage in Stelingen/Leinstr. zu verm. ab sofort mgl. für mtl. 65€ ☎ 0 17 87 85 27 83

## Häuser Gesuche

Haus Garbsen-Mitte/Umgeb. Freundliche Familie möchte zurück in den Wohnort der Kindheit und sucht ein Eigenheim in Garbsen-Mitte oder Umgebung (Meyenfeld, Horst, etc.) Wir freuen uns über jedes Angebot. ☎ 0 16 32 85 00 18 ☎ D 63 003

Junge Familie sucht Haus in Garbsen und Umgebung. Ob Einfamilien-/Doppel- oder Reihenhaus. Bitte anbieten unter der 01520-53 18 455 / 05137 811 88 56 .

## Garagen Gesuche

Su. Garage in Dedensen o. Gümmer, ☎ (0 50 31) 7 35 25

Mehr Infos über Gabriel

**Du & ich schützen das Klima in Südafrika.**  
Mit 2€ die Welt verändern



**Polstermöbel- / Teppichreinigung**  
Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

## Sanitärinstallateure

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

## Umzüge

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401  
Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

## Verkauf Allgemein

Zu verschenken, Möbel, u.a. Sofa, Regale, sowie Kühlschrank. Selbstabholung am Samstag und Sonntag, 08. und 09.02 jeweils von 11-15 Uhr. Voltmerstr. 13, Klingeln bei Petersen.

Kaminholz Buche, vorgelegt für den kommenden Herbst, 5 SRM - 475€, 10SRM - 900€, frei Haus, ☎ (01 60) 97 50 91 81

## Ankauf Allgemein

**Achtung großer Ankauf !!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

Suche privat gut erhaltenes Bleikristall, Porzellanservice, Handtaschen, Automatikuhren u. Modeschmuck, Kronleuchter, alte Weine. Herr Winter ☎ 0176/23 56 09 37

!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze, Näh/Schreibmasch, Porzellan, Handtasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten, ☎ (01 70) 3 61 03 67

Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert ☎ (01 77) 8 88 41 44

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

Su.Uhren auch defekt ☎ 01605319258

## Tiermarkt Ankauf

Kaninchen: gelbe Burgunder, Blau-Rex! Endgewicht 4-6 Kg, ☎ (0 15 14) 1 63 29 92

**Haushaltsauflösungen Entrümpelungen - An- und Verkauf**  
Thomas Ertel • 0172 5 13 03 44

Fassadenverfugung alt und neu, Firma Lada. ☎ (01 52) 58 56 79 36

## Handwerker / Baubedarf

Daniel Suba, Gartenarbeiten aller Art, Baumfällarbeiten, Pflaster/Natursteinarbeiten, Zaunbau aller Art. ☎ (0 15 73) 1 52 59 80 od. 05131/4795186

## Entrümpelung

**www.ihr-helferchen.de**  
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertver. Wir arbeiten gründlich, besenrein & disk. ☎ 0511/12271851

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95  
aktasderpacktdas.de ☎ 0511/5347369  
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng.

Haushaltsauflösung, Entrümpelung zum Festpreis ☎ (0 51 37) 9 86 03 90  
Entrümp. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970

## Fenster, Rollläden

MontageService Jaskulski Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. ☎ 05137-87 79 324

## Fliesenleger

Fliesenleger + Badsanierung ☎ 0160/97739654

## Gärtner

Baumfällungen, Heckenschnitt preiswert, inkl. Entsorgung, Pflasterarbeiten und Terrassenbau ☎ (01 72) 5 42 69 24

Gartenpflege, Heckenschnitt & Baumfällungen preisw. ☎ 01 72 179 01 01

Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbeiten, Rollrasen uvm. ☎ (0157)52461902  
Gartenpflege und Baumfällung zum Festpreis. ☎ 0163/7709224

Heckenschneidung, Baumfällung, Gartenpflege Preisw. ☎ (01 74) 1 84 42 80  
Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

## Maler, Tapezierer

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441

## Maler, Tapezierer

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441

## Polstermöbel- / Teppichreinigung

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

## Umzüge

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401  
Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

## Automarkt

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich  
**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 - 30823 Garbsen  
Tel.: 05137 - 12 18 40  
0174 - 7 20 16 01

## Ankauf PKW

**Kaufe PKW, Busse, LKWs**  
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.  
Tel. 0172/4937225

## Ankauf Motorräder

Suche altes Moped Motorrad defekt oder total verrostet 0151-11520265  
Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

## Campingfahrzeuge Ankauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

## Bekanntschaffen Allgemein

Christiane, 63 J., liebevoll, harmoniebedürftig, kerngesund, mit super Figur u. strahl. Augen, beschreibt mich wohl am besten. Bin eine tolle Köchin, Naturfreundin, schätze ein gemütl. Zuhause, doch ohne Partner ist alles nichts. Wir haben es verdient glücl. zu sein, bitte melde Dich über PV und gib uns eine Chance. Tel. 0176-57606003

Bildschöne, zierliche Christine, 65 J., junggelebene Witwe, bin liebevoll, aufgeschlossen, fürsorglich und zärtlich (ehemalige Stationsschwester/Leiterin) Da ich kinderlos bin, wohne ich ganz alleine in meiner Wohnung. Ich wünsche mir pv noch einmal von ganzem Herzen einen treuen Mann, der es ehrlich mit mir meint. Tel. 0160 - 97541357

Attraktive Beamtin, 72 J., mit feiner Figur, sehr charmant und kultiviert. Nach dem schmerzhaften Verlust meines Mannes suche ich pv einen einfühlsamen Lebenspartner bis ca. 80 J., bei getrennten oder auch gemeinsamen Wohnen. Bei ernsthaftem Interesse bitte ich um telefonische Kontaktaufnahme Tel. 0160 - 7047289

Ich bin Hans-Peter (70) u. blicke auf ein erfülltes Leben zurück, in dem aber noch genügend Raum für neue Geschichten bleibt. Bin gerne in Bewegung, ein sicherer Autofahrer u. suche eine liebe Dame für gemeins. Unternehmungen, vlt. eine kleine Reise u. eine aufrichtige Partnerschaft. PV, Anruf u. Vermittlung kostenlos T. 0800-2886445

Hannelore, 76 J., güb. Witwe, mit schöner Figur u. gutem Herz. Ich koche, backe u. putze im Handumdrehen, mag das häusl. Leben, die Natur u. Musik, auch zärtl. Zuneigung habe ich gern. Sind Sie auch so einsam wie ich? Ich könnte Sie kurzerhand mit meinem Auto besuchen. Kostenl. Anruf, Pd-Senioren-glück Tel. 0800-7774050

Keine Chance der Kriminalität. Aufmerksame Mitbürger lesen die UMSCHAU

Thomas, 56, Handwerksmeister, humorvoll, unternehmungslustig u. lebensfroh. Ich genieße die Natur, gutes Essen, Kinoabende u. reise gerne. Suche eine humorv., aufgeschlossene Frau, die das Leben positiv sieht. Freue mich auf Dich! PV, Anruf u. Vermittlung kostenlos Tel. 0162-7928872

Ellen, 70 J., nach vielen Ehejahren war ich plötzlich Witwe, bin ansehnlich, mit schöner weibl. Figur, mag Ausflüge mit meinem Auto, Garten u. die Natur. Suche üb. PV e. lieben Mann bei getrennt. od. gemeins. Wohnen. Ich wäre jederzeit für Sie da u. möchte mich gut mit Ihnen verstehen. Tel. 0162-7939564

Frecher Kater aus Barsinghausen sucht: Ich M, 63, 174,78, R Suche Sie für eine feste Partnerschaft. Du bist Spontan, offen, ehrlich, lustig? Super. Dann melde dich per WhatsApp. 01522 8624006

Möchtest Du mit mir Kaffee trinken Netter Er/51/1,89/schl. sucht nette schl. Sie für feste Beziehung ☎ 0 16 31 87 51 30

ER, Mitte 70 J., würde gern mit tol. Dame (rundl. Figur) nette Stunden verbringen. ☎ 0 17 25 46 57 83

Gentleman, 50, 1.80, sportl., su. attraktive Frau bis 50. ☎ (01 76) 96 41 34 48

Machen Sie einen lebensverändernden Unterschied für Lakota-Kinder!

Fordern Sie heute Ihr GRATIS-Magazin an!

Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder besuchen Sie [stjosefs.de/nachlass](http://stjosefs.de/nachlass)

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

## Freie Stellen in

- Garbsen
- Otterndagen
- Bordenau
- Welze
- Evensen
- Niedernstöcken

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)



**misereor**  
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

# UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG

August-Madsack-Str. 1, 30559 Hannover

E-Mail: anzeigen@umschau-online.de

Verantwortlich f. S. d. P.: Günter Evert

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau

Redaktionsleitung: Christian Käufer

Filetextanzeigen - Annahme: Tel.: 0800/1 544 233\*

\*kostenlose Servicenummer

Zustellung: WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Str. 1, 30559 Hannover, Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck: Druckzentrum Niedersachsen Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 48.565 Exemplare

Es gilt die Preisinformation 31 vom 01.01.2024.

ADA  
Aufgabennorm der Anzeigenblätter

BVDA  
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)



# himolla

# MÖBEL HEINRICH

OPTIONAL MIT ELEKTRISCHER KOPFTEILVERSTELLUNG MÖGLICH!

MODELL 7052

MODELL 7051

MODELL 7050

TREND-FARBE  
AQUA

EASYSWING 7050 7051 7052

#### GRÖSSEN

- ▶ Small
- ▶ Medium | optional Maxiversion
- ▶ Large | optional Maxiversion
- ▶ X-Large

#### VERSIONEN

- ▶ manuell
- ▶ 1-motorisch
- ▶ 2-motorisch
- ▶ 1-motorisch, Aufstehhilfe
- ▶ 2-motorisch, Aufstehhilfe

#### UNTERGESTELLE

- ▶ Teller
- ▶ Sternfuß

#### 2 BREITEN

- ▶ 7051 Sitzbreite 48 cm
- ▶ 7251 Sitzbreite 52 cm

#### EXTRAS

- ▶ elektrische Kopfteilverstellung
- ▶ Massage mit Lordosenstütze
- ▶ Heizung
- ▶ außen liegender Akku

**MÖBEL mit System**

In der Ausführung individuell konfigurierbar.

RELAXSESSEL,  
MODELL 7052  
Sitzhöhe ca. 44 cm.  
0353 0143 00  
Abholpreis

#### INKLUSIVE

manuelle Kopfteilverstellung

Funktion 2-Motorisch

#### WERBEPREIS

**1999,-** <sup>4741,-\*</sup>



DAUERTIEFPREISE

Bis zu **45%**<sup>1)</sup>  
**SPAREN!**

ZUSÄTZLICH

**10%**<sup>2)</sup>  
himolla  
**BONUS**

ALT  NEU

Kostenloser Polstertausch  
beim Neukauf von  
**Polstermöbeln, Polster-  
und Boxspringbetten**  
ab einem Warenwert von  
**2.000 Euro.**

Gilt nur für Neuaufträge.

Alle Infos unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

1) Dauertiefpreis. Bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. | 2) Himolla-Bonus. Gültig vom 13.02.2025 bis zum 15.02.2025 auf Möbel der Marke himolla. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen preisreduzierte Werbeware und bereits reduzierte Ausstellungsstücke, die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind. Diesen persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. | Ohne Deko. | Alles Abholpreise. | Alle Preise in Euro. | \*) Listenpreis.

**BAD NENNDORF**  
Auf dem Wachtlande 2  
31542 Bad Nenndorf  
Tel.: 05723 947 - 0  
nenndorf@moebel-heinrich.de

ÜBER 40.000 M<sup>2</sup> • 500 M VON DER A2

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Montag - Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr  
Samstag: 10.00 - 18.00 Uhr

   
Die Filiale **Bad Nenndorf** wurde  
auf Google mit 4,5 bewertet  
am 03.02.2025 | 2366 Rezensionen

Weitere Infos unter  
[www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

Folgen Sie uns:   

MÖBEL  
**HEINRICH**